

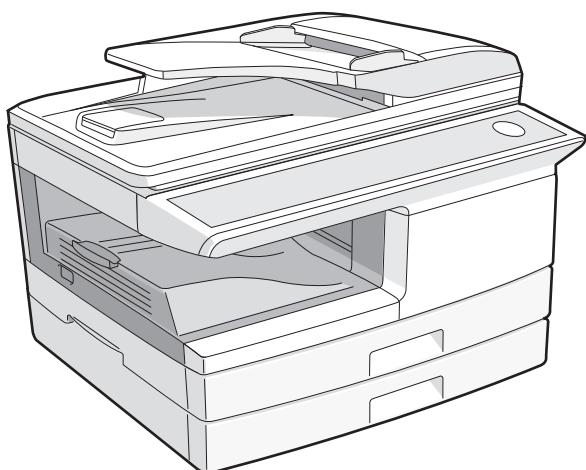
SHARP[®]

MODEL

MX-FX12

KIT DI ESPANSIONE FAX

GUIDA OPERATIVA



Nota

- Il presente manuale (funzione fax) descrive i modelli MX-B201 e MX-B201D con alimentatore a passo singolo inverso (RSPF) (MX-RP13), unità di alimentazione carta da 250 fogli (MX-CS10) opzionale e kit di espansione fax (MX-FX12) opzionale installato. A seconda del proprio modello e delle opzioni installate, alcune illustrazioni nel presente manuale potrebbero essere diverse, tuttavia la procedura generale è la medesima.
- Il presente manuale descrive la modalità di utilizzo della funzione fax della macchina.
I nomi e le funzioni dei componenti condivisi con la funzione di copia (ad esempio, gli indicatori di inceppamento e di aggiunta carta) sono descritti nella Guida operativa (per informazioni generali). Per maggiori informazioni leggere la Guida operativa (per informazioni generali).
- Nella presente guida operativa l'alimentatore passo singolo inverso viene denominato "RSPF" (Reversing Single Pass Feeder).

SOMMARIO

GUIDA RAPIDA.....	3
ELENCO DELLE FUNZIONI FAX	6

1

IMPOSTAZIONI INIZIALI

NOME DEI COMPONENTI.....	11
PANNELLO OPERATIVO DEL FAX.....	12
IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA	14
DISPLAY A CRISTALLI LIQUIDI.....	17
USO DEI TASTI FRECCIA.....	17
REGOLAZIONE DEL VOLUME DEI SEGNALI ACUSTICI	17
REGOLAZIONE DEL VOLUME DEGLI SQUILLI.....	18
IMPOSTAZIONE DELLA DURATA DEI SEGNALI ACUSTICI	19
REGOLAZIONE DEL VOLUME DEI SEGNALI ACUSTICI	20
CONFIGURAZIONE FAX	21
● COME INSERIRE I CARATTERI	21
● INSERIMENTO DEL NOME E DEL NUMERO DI FAX....	22
● IMPOSTAZIONE ORA LEGALE.....	24
● SELEZIONE DEL MODO DI TRASMISSIONE ..	25
● SELEZIONE DEL MODO DI RICEZIONE	26
● IMPOSTAZIONE DEL NUMERO DI SQUILLI IN RICEZIONE AUTOMATICA	27
● IMPOSTAZIONE DEL NUMERO DI SQUILLI IN RICEZIONE MANUALE.....	28
● SELEZIONE DEL FORMATO DI RICEZIONE DEL DOCUMENTO.....	29
● IMPOSTAZIONE DEL SELEZ. CASSETTO	29
● IMPOSTAZIONE DEL NUMERO DI TENTATIVI DI CHIAMATA	30
● IMPOSTAZIONE DELL'INTERVALLO DI RICHIAMATA	32
● IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE INDICE ..	34
● IMPOSTAZIONE DELLA PRIORITÀ DI RISOLUZIONE	35
● CONFIGURAZIONE DELL'UNITÀ PER L'USO DI UN MODEM PC.....	36
● USO DELLA FUNZIONE DI RICEZIONE REMOTA	37
● MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI PER LA COMPOSIZIONE AUTOMATICA	39
● MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI NEI TASTI DI GRUPPO	42

USO DELL'UNITÀ CON UNA SEGRETERIA TELEFONICA.....

45	
● USO DI UNA SEGRETERIA TELEFONICA.....	45
● BACKUP SEGRETERIA TELEFONICA	45

2

SCELTA DI MEZZI ADEGUATI

ORIGINALI ADATTI ALLA TRASMISSIONE FAX.....

46	
● FORMATO E PESO	46
● ORIGINALI NON ADATTI.....	47

3

COME UTILIZZARE LA FUNZIONE FAX

TRASMISSIONE DI ORIGINALI	48
● IMPOSTAZIONE DELL'ORIGINALE	48
IMPOSTAZIONI DI TRASMISSIONE OPZIONALI..	50
● FORMATO ORIGINALE	50
● RISOLUZIONE	51
● CONTRASTO	51
● COPERTINA.....	52
● FUNZIONE MESSAGGIO	53
● TRASMISSIONE ORIGINALI FRONTE/RETRO....	54
CHIAMATA E TRASMISSIONE	55
● COMPOSIZIONE DIRETTA DEL NUMERO	55
● SELEZIONE RAPIDA	55
● SELEZIONE ABBREVIATA.....	55
● SELEZIONE A CATENA	56
● CHIAMATA NORMALE MEDIANTE IL TASTO [ALTOPARLANTE]	56
● USO DEL TASTO CERCA	57
● RICHIAMATA	57
MEMORIA ESAURITA DURANTE LA SCANSIONE DI UN ORIGINALE	58
ANNULLARE (CANCELLARE) UN FAX MEMORIZZATO.....	58
RICEZIONE DI FAX.....	59
● MODO AUTO	59
● MODO MAN.	59
● MODO SEGRET. TEL.....	59
IMPOSTAZIONI DI RICEZIONE OPZIONALI	60
● RICEZIONE DUPLEX (FRONTE/RETRO) (Solo MX-B201D).....	60
● RICEZIONE IN FORMATO RIDOTTO	61
TRASMISSIONE E RICEZIONE MANUALE.....	62
INVIO DI UN FAX DIRETTAMENTE DA UN COMPUTER (PC-Fax).....	63

4

FUNZIONI SPECIALI

MEMORIA	64
TRASFERIMENTO DATI	65
PRENOTAZIONE DI TRASMISSIONE	67
TRASMISSIONE SERIALE.....	68
POLLING.....	70
● POLLING	70
● POLLING SERIALE.....	71
● TRASMISSIONE POLLING (POLLING DA MEMORIA)	72
● LIMITAZIONE DEGLI APPARECCHI A CUI È CONCESSO IL POLLING (SICUREZZA POLLING)	74
OPERAZIONI DIFFERITE	76
● ANNULLARE UN'OPERAZIONE DI TRASMISSIONE DIFFERITA	77
ANTI RICEZIONE FAX	78
FUNZIONAMENTO IN MODO COPIA, STAMPA, SCANNER E FAX	81
5	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
STAMPA DEI RAPPORTI.....	82
● LISTATO AUTOMATICO GIORNALE	85
● STAMPA DEI RAPPORTI DI TRANSAZIONE ..	86
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	87
MESSAGGI E SEGNALI	88
● MESSAGGI DEL DISPLAY	88
● SEGNALI ACUSTICI	88
INDICE	89

GUIDA RAPIDA

La seguente guida rapida fornisce spiegazioni abbreviate e semplificate sul funzionamento dell'unità.

Selezione della modalità di trasmissione (p.25)

Modalità di trasmissione memoria



L'indicatore si accende quando viene selezionata la modalità di trasmissione.

Modalità di trasmissione diretta



L'indicatore è spento quando è selezionata la modalità di trasmissione diretta.



Sistemare l'originale

Utilizzo dell'RSPF (p.48)



Sistemare l'originale **a faccia in su** (fino a 50 pagine alla volta)

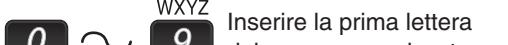
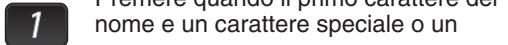
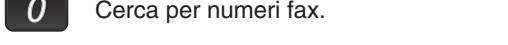
Utilizzo della lastra di esposizione (p.49)



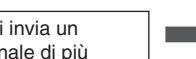
Sistemare l'originale **a faccia in giù**.

Invio di un fax

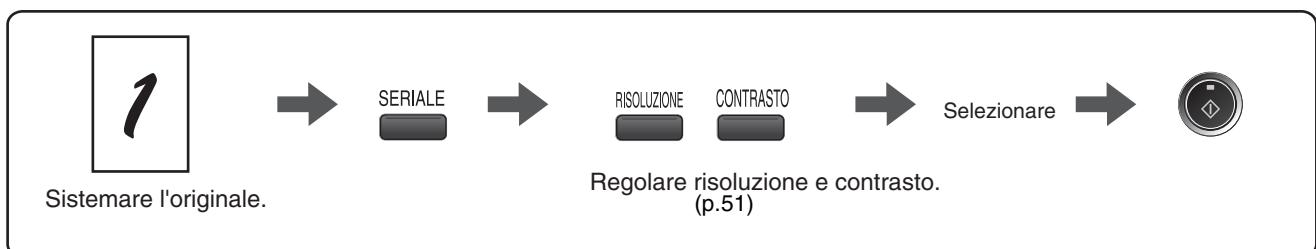
Metodi di selezione

Composizione diretta (p.55)	 Premere i tasti numerici per chiamare.
Selezione Abbreviata (p.55)	 Inserire un numero di selezione abbreviata a due cifre.
Selezione Rapida (p.55)	 * Non è necessario premere il tasto [START] dopo aver premuto un tasto di selezione rapida.
Selezione a catena (p.56)	 <p>Numero di selezione abbreviata o tasto di selezione rapida impostato per la selezione a catena quando memorizzato.</p>  <p>Comporre con i tasti numerici e premere il tasto [RICH./PAUSA].</p>  <p>Digitare la parte successiva del numero (non è possibile utilizzare un tasto di gruppo).</p>
Selezione a ricerca (p.57)	 <p>Inserire la prima lettera del nome memorizzato.</p>  <p>Premere quando il primo carattere del nome è un carattere speciale o un numero.</p>  <p>Cerca per numeri fax.</p>  <p>Selezionare la destinazione.</p>
Richiamata (p.57)	Ricomporre l'ultimo numero chiamato.

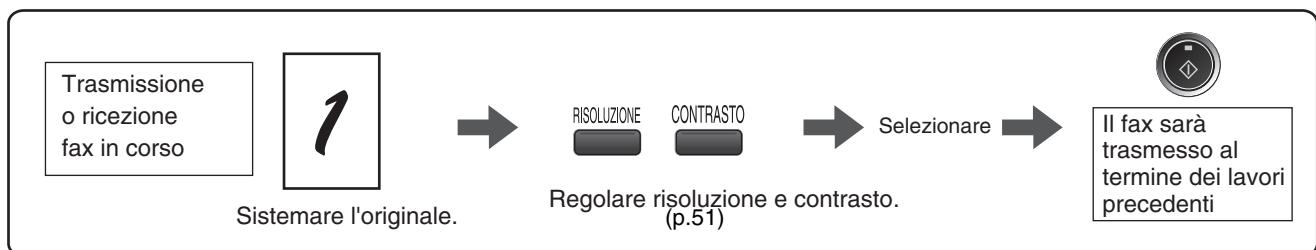
Invio di un fax

Utilizzo dell'RSPF	
	 Regolare risoluzione e contrasto. (p.51)
Sistemare l'originale. (p.48)	
	    <p>Se si invia un originale di più pagine, cambiare pagina e premere il tasto [START] ().</p>

Invio di un fax a più destinazioni (Trasmissione seriale) (p.68)



Memorizzazione di un fax quando è in corso un'altra operazione

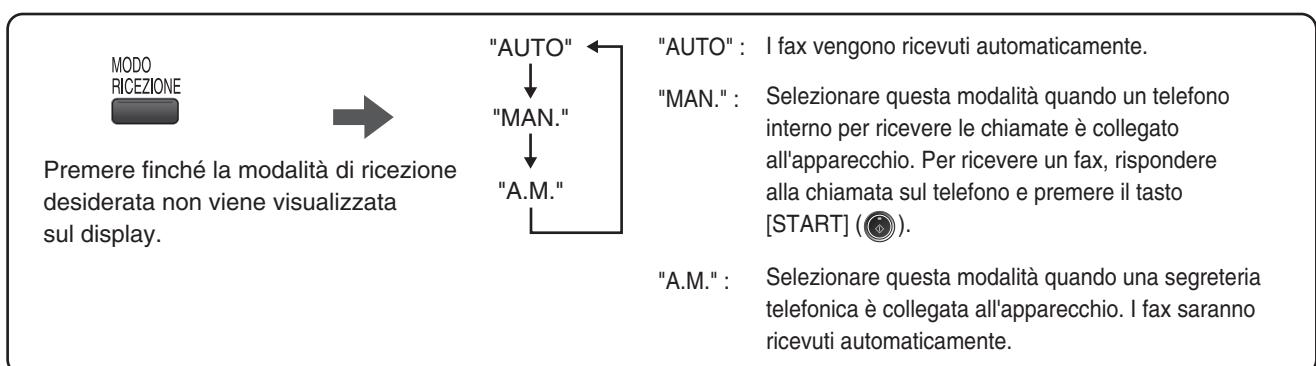


Invio automatico di un fax a un'ora specificata (trasmissione differita)

Per impostare una trasmissione differita, vedere "OPERAZIONI DIFFERITE" (p.76).

Ricezione di un fax

Selezione della modalità di ricezione ((p.59))



Chiamata di un fax e richiesta di trasmissione automatica di un originale sistemato nell'apparecchio (p.70)



* Un altro fax può chiamare il proprio fax e richiedere la trasmissione automatica di un originale sistemato nell'apparecchio. Per eseguire questa operazione, la modalità di ricezione del fax deve essere impostata su "AUTO".

ELENCO DELLE FUNZIONI FAX

Il MENU PRINCIPALE FAX serve a configurare i parametri della funzione fax e altri dati come il numero di fax dell'apparecchio. I parametri presenti nel MENU PRINCIPALE FAX sono elencati di seguito.

La procedura di configurazione dei parametri è spiegata in "IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE DELLA FUNZIONE" (p.10).

	Opzioni menu	Impostazioni (l'impostazione predefinita è evidenziata in grassetto)	Pagina
0 : TRASFER.DATI RX*			
1 : TRASFERIM. DATI	Quando la stampa è impossibile, permette di trasferire i fax ricevuti a un altro apparecchio fax.	66	
2 : NUMERO FAX	Programma il numero di fax dell'apparecchio a cui trasferire i fax ricevuti.	65	
1 : MODO DIFFERITE			
1 : SET	Imposta l'esecuzione automatica di un'operazione di trasmissione o polling in un determinato momento.	76	
2 : CANC.	Cancella una trasmissione differita.	76	
2 : REGISTRAZIONI			
1 : NUMERO FAX	Memorizza (o cancella) i numeri di fax abbinati a tasti di selezione rapida, a numeri di selezione abbreviata e a tasti di gruppo. 1 : TASTO RAPIDO 2 : # ABB. 3 : TASTO GRUPPO	39, 41, 42, 44	
2 : GENERALITA	Programma il nome e il numero di telefono dell'utente dell'apparecchio.	22	
3 : N. COD. POLLING	Memorizza i numeri di fax che possono interrogare l'apparecchio (polling) quando è abilitata la funzione di protezione del polling.	75	
4 : ORA LEGALE	Abilita il cambio automatico dell'ora all'inizio e alla fine dell'ora legale.	24	
3 : STATO MEMORIA	Controlla e cancella i fax memorizzati, in attesa di trasmissione, e le operazioni di richiamata automatica.	58	
4 : PROGRAMMI UTENTE			
1 : FORMATO OC	Imposta il formato di un originale da trasmettere via fax dalla lastra di esposizione. 1 : A4 2 : 8.5x11 3 : 8.5x14	50	
2 : INS. FORM. DOC.	Imposta il formato di default degli originali da trasmettere via fax dalla lastra di esposizione. 1 : A4 2 : 8.5x11 3 : 8.5x14	50	
3 : PRIOR.RISOLUZIONE	Imposta la risoluzione di default per la trasmissione fax. 1 : STANDARD 2 : FINE 3 : SUPER FINE	35	
4 : NR.SQUILLI(AUTO)	Imposta il numero di squilli dopo i quali l'apparecchio risponde alle chiamate in ricezione automatica. 0 - 9 (2)	27	
5 : N.SQUILLI (MAN)	Imposta il numero di squilli dopo i quali l'apparecchio risponde alle chiamate in ricezione manuale. 0 - 9 (0)	28	

* Il trasferimento è possibile solo quando il fax ricevuto viene acquisito in memoria per impossibilità di stampa. In tal caso, il display visualizza "0:TRASFER. DATI RX".

	Opzioni menu	Impostazioni (l'impostazione predefinita è evidenziata in grassetto)	Pagina
	6 : STAMPA ATT. AUTO	Abilita la stampa automatica del Giornale al raggiungimento di 50 operazioni tra fax ricevuti e trasmessi. 1 : ON 2 : OFF	85
	7 : SELEZIONE STAMPA	1 : TRASMISSIONE Selezione la condizione di stampa dei rapporti di trasmissione. 1 : STAMPA SEMPRE 2 : SOLO ERRORE 3 : STAMPA MAI	86
		2 : SERIALE Selezione la condizione di stampa dei rapporti di trasmissione seriale. 1 : STAMPA SEMPRE 2 : SOLO ERRORE 3 : STAMPA MAI	86
		3 : RICEZIONE Selezione la condizione di stampa dei rapporti di ricezione. 1 : STAMPA SEMPRE 2 : SOLO ERRORE 3 : STAMPA MAI	86
		4 : STAMPA MEM.IMMAG. Permette la stampa dell'immagine originale sui rapporti di transazione. 1 : STAMPA SEMPRE 2 : SOLO ERRORE 3 : STAMPA MAI	86
	8 : TEMPO RICH.OCCUP.	Imposta il numero di tentativi di chiamata in caso di linea occupata. 0 - 10 (2)	30
	9 : ERR. TEMPO RICH.	Imposta il numero di tentativi di chiamata in caso di errore di comunicazione. 0 - 5 (1)	31
	10 : INT. RICH. OCCUP.	Imposta l'intervallo tra i tentativi di chiamata in caso di linea occupata. Da 1 a 15 minuti selezionabili. 01 - 15 min. (03 min.)	32
	11 : ERR. INT. RICH.	Imposta l'intervallo tra i tentativi di chiamata in caso di errore di comunicazione. Da 0 a 15 minuti selezionabili. 00 - 15 min. (01 min.)	33
	12 : SELEZ. SICUREZZA	Abilita la funzione di sicurezza per il polling. 1 : ON 2 : OFF	74
	13 : FAX REMOTO	Imposta il numero a 1 cifra per l'attivazione remota della ricezione fax. 0 - 9 (5)	38
	14 : RICEZIONE REMOTA	Abilita la funzione di ricezione remota. 1 : ON 2 : OFF	37
	15 : RIC. SENGALE FAX	Abilita la ricezione automatica fax quando, dopo aver preso una chiamata su un telefono interno, viene emesso un segnale fax. 1 : ON 2 : OFF	36

Opzioni menu	Impostazioni (l'impostazione predefinita è evidenziata in grassetto)	Pagina
16 : RIC. RIDOTTO	Quando il formato del fax ricevuto è più grande di quello della carta disponibile per la stampa, permette di adeguare il formato del fax a quello della carta per evitare che l'immagine venga tagliata. 1 : ON 2 : OFF	61
17 : LUNGHEZZA SUONO	Imposta la lunghezza del suono al termine di una trasmissione o di una ricezione fax. 1 : 3 SEC 2 : 1 SEC 3 : NESSUN SUONO	19
18 : VOLUME SUONERIA	Imposta il volume dello squillo. 1 : OFF 2 : BASSO 3 : MEDIO 4 : ALTO	18
19 : VOLUME TONO	Imposta il volume del tono dei tasti quando vengono premuti. 1 : OFF 2 : BASSO 3 : MEDIO 4 : ALTO	20
20 : STAMPA INDEX	Permette la stampa di un segno nero (indice) all'inizio di ogni pagina fax ricevuta. 1 : ON 2 : OFF	34
21 : RIC. DUPLEX	Stampa su entrambi i lati della carta quando viene ricevuto un fax di più pagine. 1 : ON 2 : OFF	60
22 : SELEZ.CASSETTO (Quando è installata l'unità di alimentazione da 250 fogli.)	Impostare il cassetto carta per i fax ricevuti. 1 : AUTO 2 : VASS1 3 : VASS2	29
32 : FORMATO DATA&ORA	1 : FORMATO ORA Selezione il formato 12 ore o 24 ore per l'ora impostata nell'apparecchio. 1 : 12ORE 2 : 24ORE	15
	2 : FORMATO DATA Imposta il formato della data sul display e sulle stampe. 1 : MMGGAAAA 2 : GGMMAAAA 3 : AAAAMMGG	16

Opzioni menu	Impostazioni (l'impostazione predefinita è evidenziata in grassetto)	Pagina
5 : ANTI RICEZ.FAX		
1 : SELEZIONE AN FAX	Abilita la funzione antiricezione per impedire l'arrivo di fax da determinati numeri. 1 : ON 2 : OFF	78
2 : N. ANTI FAX	Programma (o cancella) numeri di fax da cui deve essere impedita la ricezione di fax. 1 : IMPOSTA 2 : LIBERA	79
6 : MODO SEGRET. TEL		
1 : RIC. AUTO	Abilita la ricezione di fax quando la segreteria telefonica è piena o in errore e non può registrare messaggi. 1 : ON 2 : OFF	45
7 : POLLING DA MEMOR.		
1 : 1 VOLTA	Effettua la trasmissione polling una volta.	72
2 : RIPET.	Effettua la trasmissione polling ripetutamente.	72
8 : MODO POLLING		
9 : POLLING IN SERIE		
Interroga (in polling) un altro apparecchio fax.		
Interroga in modo sequenziale (polling) diversi apparecchi fax.		

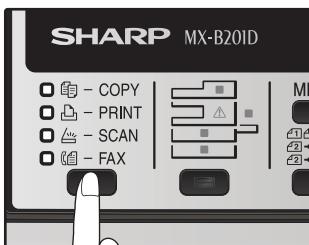
IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE DELLA FUNZIONE

Di seguito, è riportata la procedura generale di configurazione della funzione fax. Attenersi a questa procedura per configurare le impostazioni spiegate da pagina 6 a pagina 9.



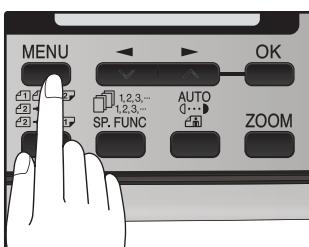
Dopo aver premuto il tasto [MENU], le diverse opzioni possono essere selezionate anche premendo il relativo tasto numerico (il tasto corrispondente al numero riportato davanti all'opzione). Premendo il tasto numerico, si accede all'opzione o la si seleziona.

1 Premere il tasto [SELEZIONE MODO] per selezionare il modo fax.



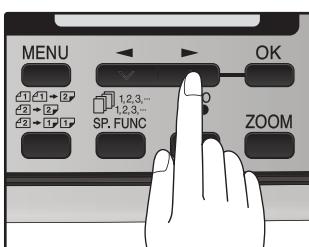
L'indicatore "FAX" si accende per indicare la selezione del modo fax.

2 Premere il tasto [MENU].



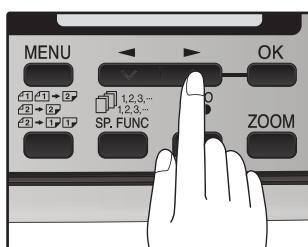
Il display visualizza "MENU PRINC. FAX".

3 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) per selezionare un'opzione del menu e confermare con il tasto [OK].



L'opzione è selezionata. Ripetere questa procedura per ogni opzione che si desidera configurare.

4 Selezionare un'impostazione o inserire un valore.



Per selezionare un'impostazione:

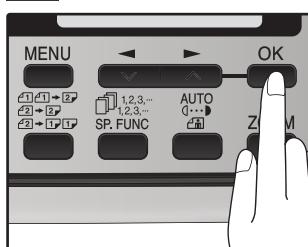
Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) fino a selezionare l'impostazione desiderata.

Per inserire un valore:

Usare la tastiera numerica per inserire caratteri o numeri.

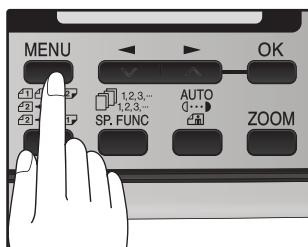
- Se si seleziona l'opzione sbagliata, premere il tasto [CANC.] (C) e ripetere la procedura dal punto 2.
- Per cancellare un'impostazione della funzione fax, premere il tasto [MENU].

5 Premere il tasto [OK]



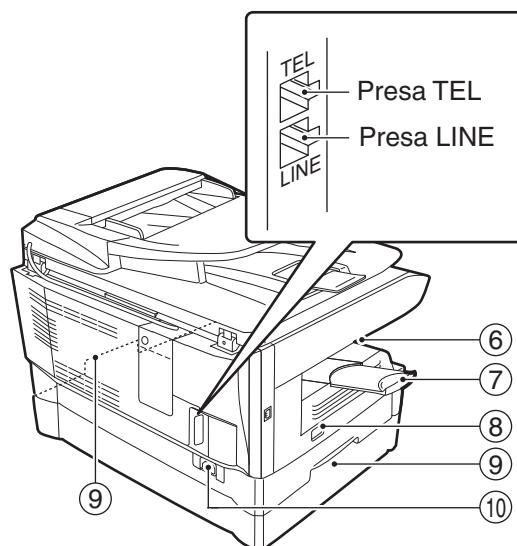
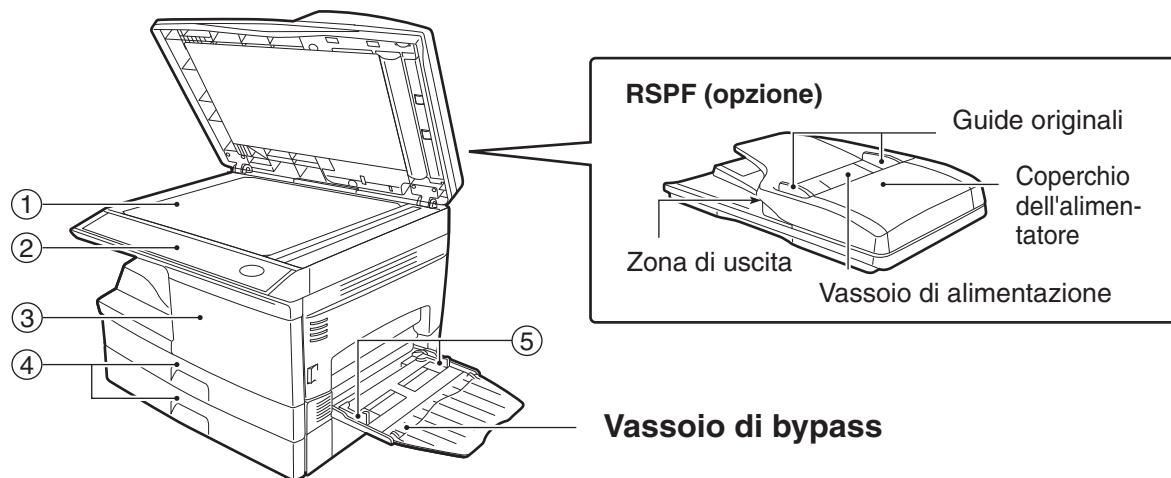
L'impostazione o il valore vengono registrati.

6 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

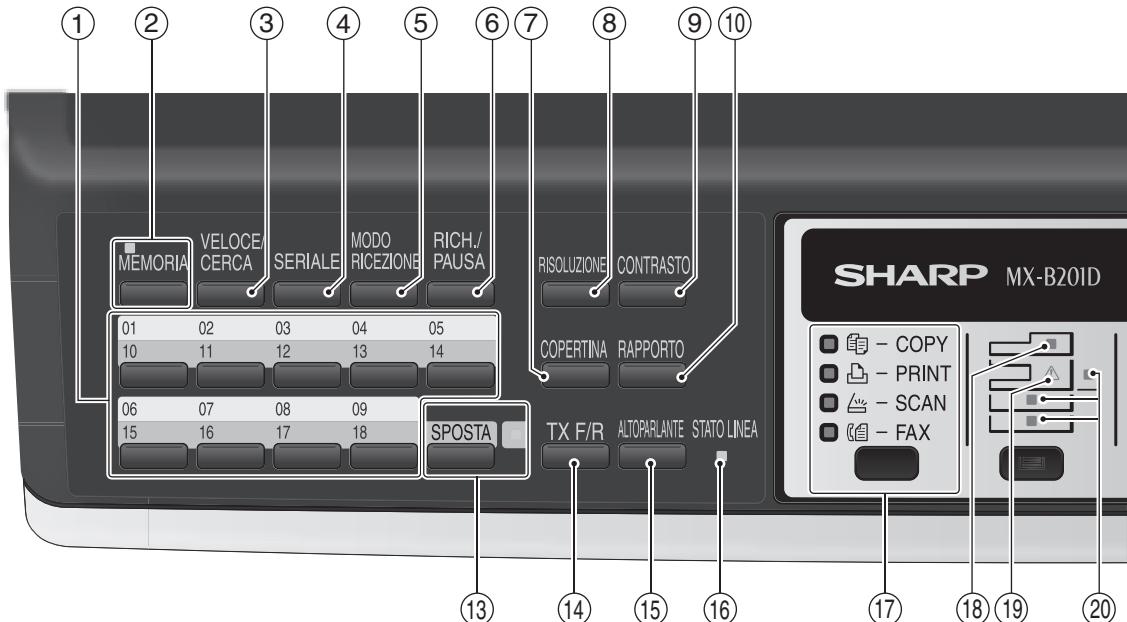
NOME DEI COMPONENTI



- ① Lastra di esposizione
- ② Pannello operativo
- ③ Pannello di copertura frontale
- ④ Vassoio carta
- ⑤ Guidacarta del vassoio di bypass

- ⑥ Vassoio di uscita carta
- ⑦ Supporto vassoio di uscita carta
- ⑧ Interruttore di alimentazione
- ⑨ Maniglie
- ⑩ Cavo di alimentazione

PANNELLO OPERATIVO DEL FAX



① Tasti rapidi

Premere uno di questi tasti per selezionare automaticamente un numero di telefono o fax.

② Tasto/indicatore [MEMORIA]

Serve a memorizzare i fax da inviare (indicatore acceso) o a spedirli direttamente (indicatore spento).

③ Tasto [VELOCE/CERCA]

Premere questo tasto per digitare un numero di selezione abbreviata.

Durante l'inserimento dei caratteri, questo tasto serve anche a cancellare un'immissione scorretta.

Inoltre, premendolo due volte, è possibile cercare un numero di selezione automatica.

④ Tasto [SERIALE]

Premere questo tasto per spedire gli originali a un gruppo di fax riceventi.

⑤ Tasto [MODO RICEZIONE]

Premere questo tasto per selezionare il modo di ricezione.

⑥ Tasto [RICH./PAUSA]

Premere questo tasto per ricomporre automaticamente l'ultimo numero chiamato.

Premendo questo tasto, è anche possibile inserire una pausa durante l'immissione dei numeri.

⑦ Tasto [COPERTINA]

Premere questo tasto per aggiungere automaticamente una copertina e un messaggio a un fax.

⑧ Tasto [RISOLUZIONE]

Premere questo tasto per regolare la risoluzione prima di inviare un fax.

⑨ Tasto [CONTRASTO]

Premere questo tasto per regolare il contrasto prima di inviare un fax.

⑩ Tasto [RAPPORTO]

Premere questo tasto per stampare il rapporto di una transazione fax e per ricevere un fax riservato.

⑪ Display

Visualizza i diversi messaggi durante la programmazione e il funzionamento del fax.

⑫ Tasto [CANCELLA] (C)

Premere questo tasto per interrompere un'operazione prima del termine o per cancellare l'ultimo numero inserito.

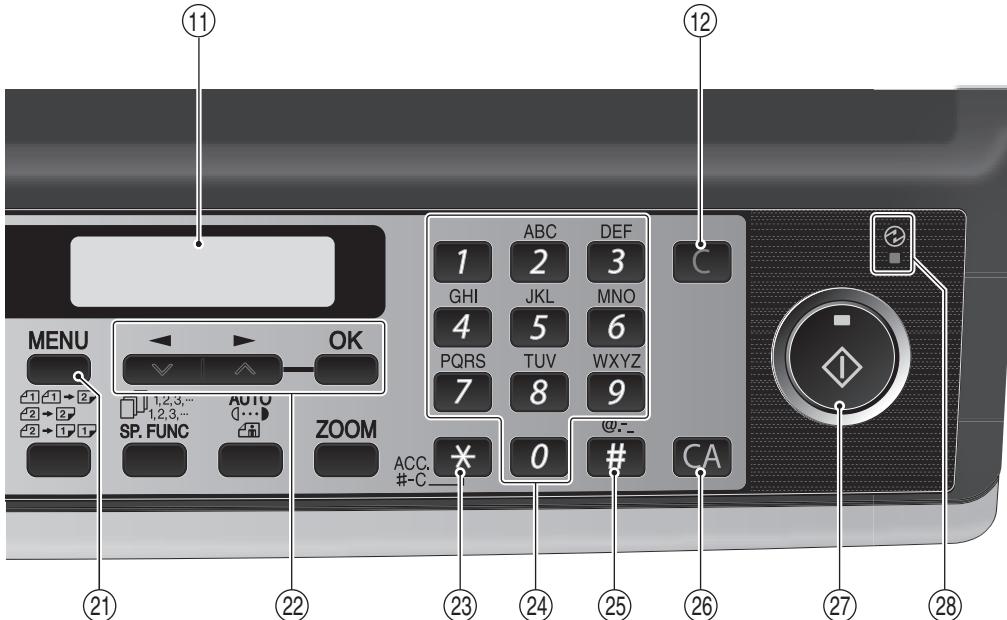
Nei menu di configurazione, questo tasto serve a tornare al menu precedente.

⑬ Tasto/indicatore [SPOSTA]

Premere questo tasto per passare dalle minuscole alle maiuscole e viceversa.

⑭ Tasto [INVIO DUPLEX]

Premere questo tasto per trasmettere via fax un originale fronte/retro.

**(13) Tasto [ALTOPARLANTE]**

Premere questo tasto per la composizione manuale del numero. (Per chiudere la linea, premere di nuovo il tasto [ALTOPARLANTE].)

(14) Indicatore STATO LINEA

Accesso in trasmissione/ricezione fax, intermittente in ricezione dati.

(15) Tasto [SELEZIONE MODO] / Indicatori modo

Premere questi tasti per selezionare il modo. L'indicatore del modo selezionato si illumina (indicatori modo copia, stampante, scanner e fax).

(16) Indicatore RSPF (opzione)

Si accende quando si posiziona un originale nell'RSPF.

(17) Indicatore di errore

Si accende fisso o lampeggiante in caso di inceppamento della carta o altri errori.

(18) Indicatore di localizzazione vassoio

Indica il vassoio selezionato. L'indicatore lampeggia quando il vassoio ha esaurito la carta o non è chiuso.

(19) Tasto [MENU]

Premere questo tasto per configurare un programma utente.

(20) [◀] (▼), [▶] (▲), [OK]

Premere il tasto [◀] (▼) o [▶] (▲) per selezionare un'opzione nei menu di configurazione delle funzioni.

Premere il tasto [OK] per confermare una selezione.

(21) Tasto [*]

Premere questo tasto per inserire dei simboli durante la registrazione di un nome.

Premere il tasto " * " per passare dal modo di composizione a impulsi a quello a toni.

(22) Tastiera numerica

Premere questi tasti per comporre i numeri e per inserire cifre e lettere durante la registrazione dei numeri e dei nomi.

(23) Tasto [#]

Premere questo tasto per inserire dei simboli durante la registrazione di un nome. Il tasto [#] scorre i simboli in direzione opposta a quella del tasto [*].

In una chiamata, premere questo tasto dopo aver terminato l'acquisizione in memoria (scansione) degli originali dalla lastra di esposizione.

(24) Tasto [CANCELLA TUTTO] (CA)

Riporta tutte le funzioni alle impostazioni predefinite. Nei menu di configurazione, riporta le impostazioni e il display allo stato iniziale.

(25) Tasto / indicatore [START] (▶)

Serve alle seguenti operazioni:

- Iniziare l'invio di un fax.
- Acquisire un originale in memoria dalla lastra di esposizione.
- Ricevere manualmente un fax.
- Inserire e modificare i dati.

(26) Indicatore di risparmio energetico

È acceso quando è attiva la funzione di risparmio energetico.

IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA

Dopo l'impostazione della lingua, viene visualizzata la schermata di impostazione Data e Ora. Impostare la data e l'ora, con i tasti del pannello operativo, nel seguente modo.

Se il numero digitato non è corretto, premere il tasto [CANCELLA] (C) e inserire la cifra corretta.

L'ora può essere visualizzata in formato 12-ore o 24-ore. L'ordine di visualizzazione della data può essere scelto tra "Mese/Giorno/Anno", "Giorno/Mese/Anno" e "Anno/Mese/Giorno".

Attenersi alla seguente procedura per impostare data e ora:

- 1 **Impostare il giorno (due cifre), il mese (due cifre) e l'anno (due cifre) con i tasti numerici e premere il tasto [OK].**



È possibile immettere l'anno dal 2010.

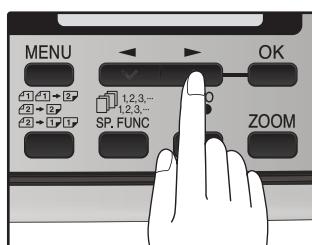
- 2 **Impostare l'ora (ora (due cifre) e minuti (due cifre)) con i tasti numerici.**

Impostare l'ora nel formato seguente:

Quando è selezionato il formato 12 ore: da 01 a 12

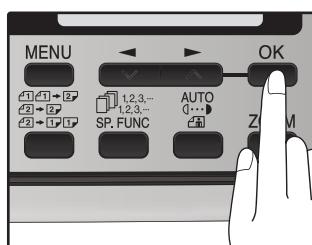
Quando è selezionato il formato 24 ore: da 00 a 23

- 3 **Premere il tasto [◀] (◀) o [▶] (▶) per selezionare "AM" o "PM".**



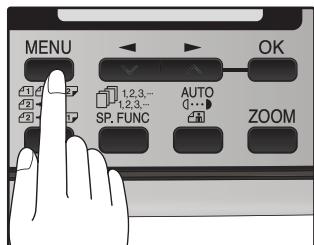
Questa operazione non serve con il formato 24-ore.

- 4 **Premere il tasto [OK]**



Per cambiare il formato di visualizzazione dell'ora (12-ore o 24-ore), effettuare le seguenti operazioni:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o il tasto [▶] (↘) fino a visualizzare "1:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"1:PROGRAMMI UTENTE"

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "32:FORMATO DATA&ORA" e confermare con [OK]

Selezione

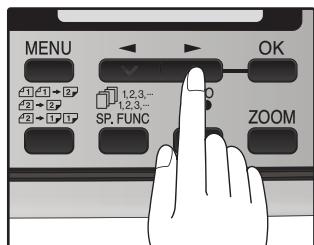
"32:FORMATO DATA&ORA"

4 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "1:FORMATO ORA" e confermare con [OK]

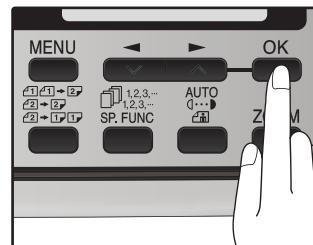
Selezione

"1:FORMATO ORA"

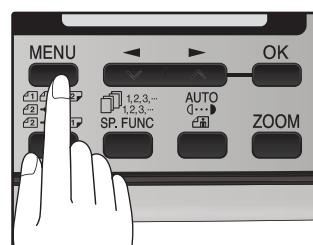
5 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:12ORE" o "2:24ORE".



6 Premere il tasto [OK]



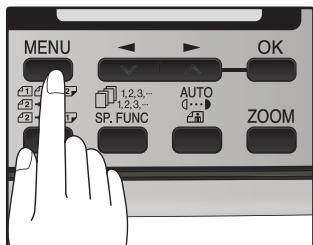
7 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

Per cambiare l'ordine di visualizzazione della data, effettuare le seguenti operazioni:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "1:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"1:PROGRAMMI UTENTE"

3 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) fino a visualizzare "32:FORMATO DATA&ORA" e confermare con [OK]

Selezione

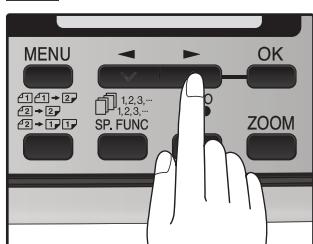
"32:FORMATO DATA&ORA"

4 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) fino a visualizzare "2:FORMATO DATA" e confermare con [OK]

Selezione

"2:FORMATO DATA"

5 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare l'ordine di visualizzazione.

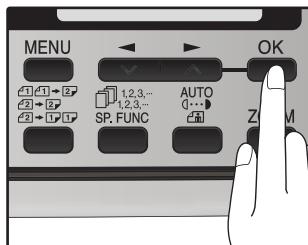


Le possibili selezioni sono le seguenti:
1:MMGGAAAA
2:GGMMAAAA
3:AAAAMMGG

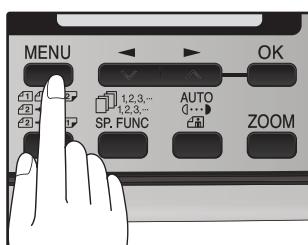


Questa selezione non ha effetto sull'ordine della data visualizzata in "22: IMP. DATA E ORA" nel punto 1 a pagina 14.
La data indicata in questo punto è sempre nel formato "MMGGAAAA".

6 Premere il tasto [OK]



7 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

DISPLAY A CRISTALLI LIQUIDI

L'unità è dotata di un display a cristalli liquidi (LCD) a due righe, situato sul pannello operativo, per la visualizzazione di messaggi e regolazioni. Questo LCD può visualizzare fino a 20 caratteri su ogni riga. Quando l'unità è accesa ma non utilizzata, il display visualizza la data, l'ora, il modo di ricezione e la memoria di stand-by disponibile.

Esempio:

MER 05 NOV	8.00
STAND BY	AUTO 100%

Quando, nell'RSPF, viene collocato un originale, la seconda riga visualizza "INV. PRONTO" anziché "STAND-BY".

Quando, per configurare un parametro, viene premuto il tasto [MENU], il display appare come mostrato nell'esempio.

Esempio:

MENU PRINCIPALE FAX
1:MODO DIFFERITE

Sulla seconda riga, appare l'impostazione selezionata o il valore inserito.

USO DEI TASTI FRECCIA

Per configurare impostazioni e dati di programmazione, premere prima il tasto [MENU] e poi il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) per selezionare il parametro da configurare.

I tasti freccia servono anche a spostare il cursore durante l'inserimento dei caratteri.

Esempio:

MENU PRINCIPALE FAX
1:MODO DIFFERITE

Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) per cambiare la selezione del parametro che appare sulla seconda riga.



Dopo aver premuto il tasto [MENU], un parametro può essere selezionato anche premendo il relativo tasto numerico (il tasto corrispondente al numero riportato davanti al parametro). Premendo il tasto numerico, si accede al parametro o lo si seleziona.

REGOLAZIONE DEL VOLUME DEI SEGNALI ACUSTICI

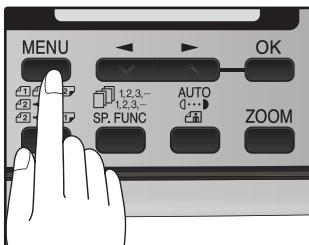
È possibile regolare il volume del suono emesso alla pressione di un tasto.

Il volume del suono dei tasti è regolato con "SUONO TASTI" (numero programma 16) nei programmi utente del mod di copia. Vedere "Programmi utente" nella Guida operativa (per MX-B201/MX-B201D).

REGOLAZIONE DEL VOLUME DEGLI SQUILLI

Regolare il volume degli squilli dell'apparecchio in base alla seguente procedura.

- Premere il tasto [MENU].



- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o il tasto [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

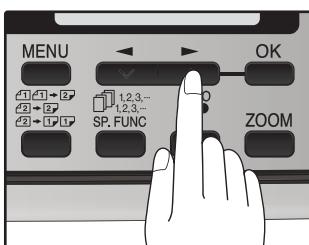
"4:PROGRAMMI UTENTE"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "17:VOLUME SUONERIA" e premere il tasto [OK].

Selezione

"18:VOLUME SUONERIA"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) per impostare il volume degli squilli.



Le possibili selezioni sono le seguenti:

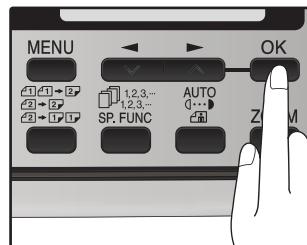
- 1:OFF
- 2:BASSO
- 3:MEDIO
- 4:ALTO

Per disattivare la suoneria, selezionare "1:OFF".

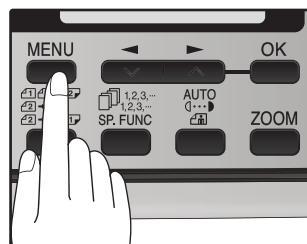


Anche se la suoneria dell'unità è impostata su "1:OFF", un eventuale telefono interno può comunque squillare.

- Premere il tasto [OK]



- Premere il tasto [MENU].

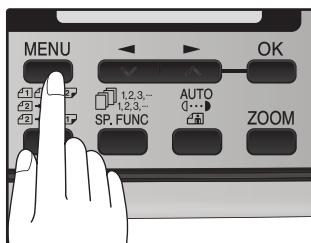


Premere il tasto [MENU] per uscire.

IMPOSTAZIONE DELLA DURATA DEI SEGNALI ACUSTICI

È possibile selezionare la durata, in secondi, dei segnali acustici (emessi al termine della trasmissione/ricezione) in base alla seguente procedura.

- Premere il tasto [MENU].



- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o il tasto [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

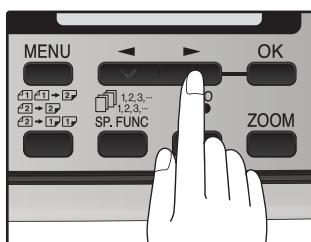
"4:PROGRAMMI UTENTE"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "17:LUNGHEZZA SUONO" e premere [OK].

Selezione

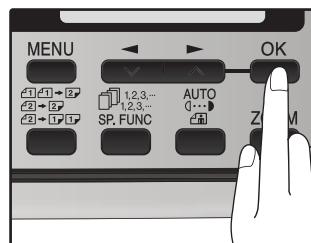
"17:LUNGHEZZA SUONO"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) per impostare la lunghezza desiderata dei segnali acustici o per disattivarli.

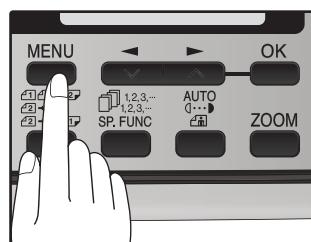


Le possibili selezioni sono le seguenti:
1:3SEC
2:1SEC
3:NESSUN SUONO

- Premere il tasto [OK]



- Premere il tasto [MENU].

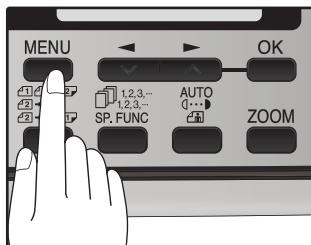


Premere il tasto [MENU] per uscire.

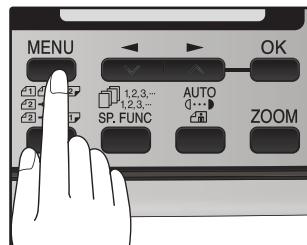
REGOLAZIONE DEL VOLUME DEI SEGNALI ACUSTICI

Regolare il volume dei segnali acustici (emessi al termine della trasmissione/ricezione) in base alla seguente procedura.

- 1** Premere il tasto [MENU].



- 6** Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

- 2** Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o il tasto [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

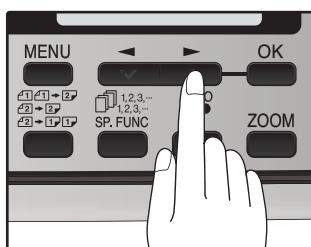
"4:PROGRAMMI UTENTE"

- 3** Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "19:VOLUME TONO" e premere il tasto [OK].

Selezione

"19:VOLUME TONO"

- 4** Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) per impostare il volume.



Le possibili selezioni sono le seguenti:

1:OFF

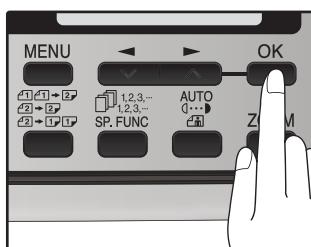
2:BASSO

3:MEDIO

4:ALTO

Per disattivare il segnale acustico, selezionare "1:OFF".

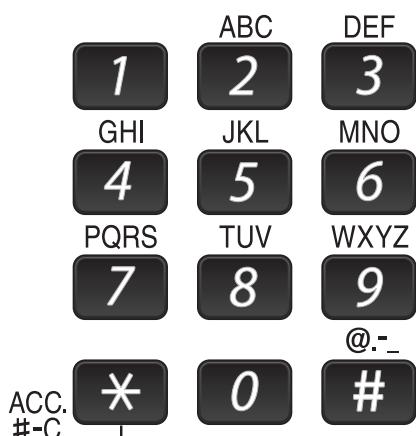
- 5** Premere il tasto [OK]



CONFIGURAZIONE FAX

COME INSERIRE I CARATTERI

Le lettere possono essere inserite mediante la tastiera numerica. Su ogni tasto numerico da [2] a [9] è stampato un gruppo di lettere. Per inserire una lettera, premere il tasto più volte fino a visualizzare la lettera desiderata (prima compare il numero del tasto e poi, in successione, le lettere nell'ordine riportato sul tasto). I tasti che servono a inserire dei caratteri sono quelli sotto illustrati.



È possibile inserire i caratteri seguenti con i tasti numerici:

tasto	Caratteri che è possibile inserire
1	1 Spazio
2	A B C 2 a b c
3	D E F 3 d e f
4	G H I 4 g h i
5	J K L 5 j k l
6	M N O 6 m n o
7	P Q R S 7 p q r s
8	T U V 8 t u v
9	W X Y Z 9 w x y z
*	* } {] [? > = ; : , +) (' & % \$ " ! / _ . @ #
0	0
#	# @ . - / ! \$ % & ' () + , : ; = > ? [] { } *

- Per inserire in successione due caratteri appartenenti allo stesso tasto, premere una volta il tasto [►] (⇨) dopo aver inserito il primo carattere e quindi inserire il secondo carattere.
- Se il carattere o il numero inserito non è corretto, procedere come segue per correggere l'errore.
 1. Premere il tasto [◀] (⇦) o [►] (⇨) per spostare il cursore sul carattere immediatamente successivo a quello sbagliato.
 2. Premere il tasto [CANCELLA] (✖).
 - Il carattere davanti al cursore viene cancellato.
 3. Inserire il carattere corretto.
 - Il carattere viene inserito davanti al cursore.

INSERIMENTO DEL NOME E DEL NUMERO DI FAX



È possibile visualizzare tutte le voci nei menu premendo il tasto [MENU] e poi il tasto [**◀**] (**▼**) o [**▶**] (**▲**) per scorrere l'elenco delle funzioni. Premendo il tasto [OK] si seleziona la funzione visualizzata. Di seguito, sono riportate le procedure d'impostazione dei vari parametri (nome, numero di telefono, data, ecc.).

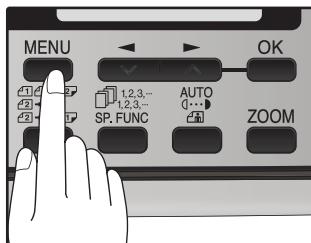
Per stampare il proprio nome e il proprio numero di fax sul bordo superiore di ogni pagina trasmessa, attenersi alla procedura sotto indicata.

- Se il carattere o il numero inserito non è corretto, procedere come segue per correggere l'errore.

- Premere il tasto [**◀**] (**▼**) o [**▶**] (**▲**) per spostare il cursore sul carattere immediatamente successivo a quello sbagliato.
- Premere il tasto [CANCELLA] (**C**). Il carattere davanti al cursore viene cancellato.
- Inserire il carattere corretto.

Procedura per l'inserimento del nome e del numero di fax:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [**◀**] (**▼**) o [**▶**] (**▲**) fino a visualizzare "2:REGISTRAZIONI" e premere il tasto [OK].

Selezione

"2:REGISTRAZIONI"

3 Premere il tasto [**◀**] (**▼**) o [**▶**] (**▲**) fino a visualizzare "2:GENERALITA" e premere il tasto [OK].

Selezione

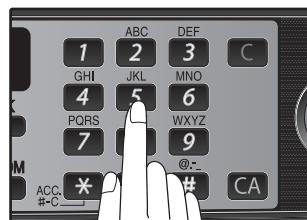
"2:GENERALITA"

4 Premere il tasto [**◀**] (**▼**) o [**▶**] (**▲**) per selezionare "1:IMPOSTA" e confermare con [OK].

Selezione

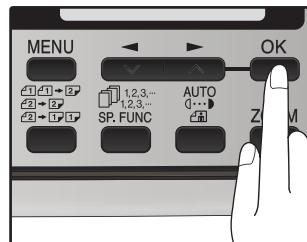
"1:IMPOSTA"

5 Inserire il numero di fax con la tastiera numerica.



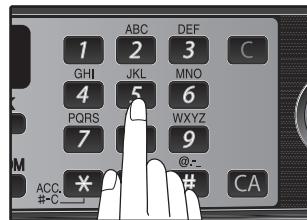
Inserire il proprio numero di fax (20 cifre max.) premendo i tasti numerici. Per immettere un "+", premere il tasto [*****]

6 Premere il tasto [OK]



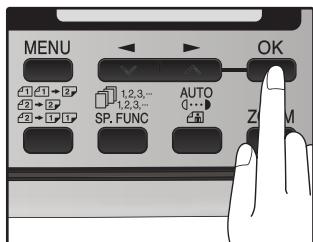
Il display visualizza "INSERIRE NOME".

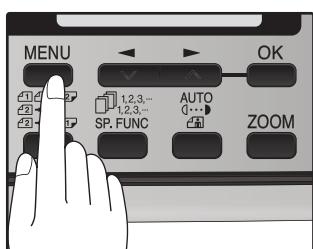
7 Inserire il proprio nome con la tastiera numerica.



Inserire il nome premendo gli opportuni tasti numerici come mostrato a sinistra. Premere ogni tasto fino a visualizzare la lettera desiderata sul display (36 caratteri max.).

Per immettere uno spazio, premere due volte il tasto [**1**].

8 Premere il tasto [OK]

9 Premere il tasto [MENU].

Premere il tasto [MENU]
per uscire.

IMPOSTAZIONE ORA LEGALE

Non è possibile attivare questo programma in alcuni paesi e regioni.

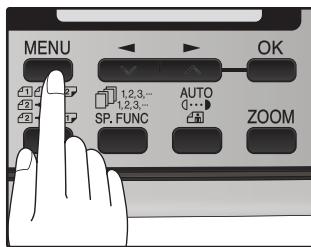
Attivare questa impostazione per consentire all'orologio interno di adeguarsi automaticamente al cambio dell'ora legale.



Se, al momento del cambio dell'ora, è in corso una trasmissione, l'ora cambia solo al termine della trasmissione.

Per abilitare l'ora legale, attenersi alle seguenti istruzioni.

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "2:REGISTRAZIONI" e premere il tasto [OK].

Selezione

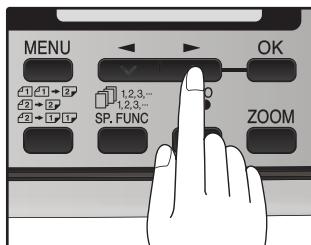
"2:REGISTRAZIONI"

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "4:ORA LEGALE" e confermare con [OK]

Selezione

"4:ORA LEGALE"

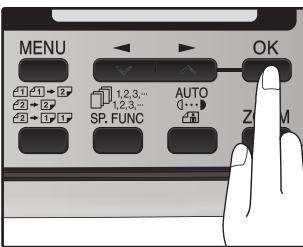
4 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:ON" o "2:OFF".



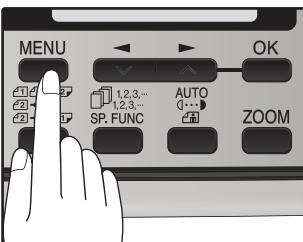
Selezionare "1:ON" per abilitare la funzione.

Selezionare "2:OFF" per disabilitare la funzione.

5 Premere il tasto [OK]



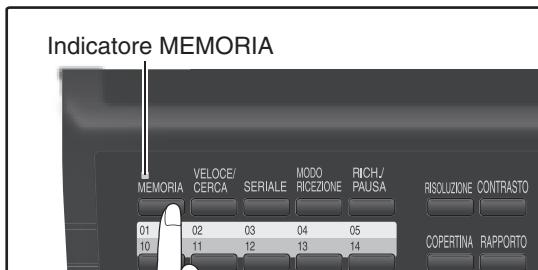
6 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

SELEZIONE DEL MODO DI TRASMISSIONE

L'unità prevede due modalità di invio dei fax: trasmissione da memoria e trasmissione diretta. Per cambiare la modalità, premere il tasto [MEMORIA]. L'indicatore MEMORIA è acceso quando è selezionata la trasmissione da memoria e spento quando è selezionata la trasmissione diretta.



La trasmissione, per ogni modalità, avviene come segue:

Trasmissione da memoria (indicatore MEMORIA acceso)

Quando viene spedito un fax dall'RSPF in assenza di altri fax in memoria o lavori in corso (linea telefonica libera), la composizione del numero e la scansione iniziano contemporaneamente. Ogni pagina viene trasmessa subito dopo la scansione. Questo metodo di trasmissione è chiamato Invio rapido.
Se, invece, in memoria esistono già altri fax o è in corso un'altra operazione o si utilizza la lastra di esposizione, il fax viene temporaneamente archiviato in memoria prima della trasmissione.



Quando si usano le funzioni di prenotazione della trasmissione (p.67), trasmissione seriale(p.68), diffusione seriale con tasto di gruppo (p.69) o trasmissione differita(p.76), il fax viene archiviato in memoria prima della trasmissione.

Trasmissione diretta (indicatore MEMORIA spento)

Il fax viene spedito direttamente a chiamata avvenuta e collegamento stabilito.

La modalità di trasmissione diretta non usa la memoria e quindi i documenti possono essere trasmessi anche quando la memoria è piena.



- Quando è in corso una trasmissione diretta, non può essere memorizzato alcun fax.
 - Con la modalità di trasmissione diretta, dalla lastra di esposizione è possibile spedire una sola pagina.
 - Quando è in corso una trasmissione diretta, non è possibile utilizzare alcuna altra funzione.
- Prenotazione della trasmissione (p.67), trasmissione seriale (p.68), diffusione seriale con tasto di gruppo (p.69) o trasmissione differita (p.76)

SELEZIONE DEL MODO DI RICEZIONE

Questa unità ha tre modalità di ricezione delle chiamate e dei fax entranti:

- Modo AUTO:

Scegliere questa modalità quando, sulla linea telefonica, si desidera ricevere solo fax. L'unità risponde automaticamente a tutte le chiamate e riceve i fax in entrata.

- Modo MAN.:

Questo è il modo più comodo di ricevere chiamate telefoniche su un telefono interno. Perché il modo manuale sia effettivo, l'apparecchio deve essere istruito a non rispondere mentre è in modo MANUALE (vedere "IMPOSTAZIONE DEL NUMERO DI SQUILLI IN RICEZIONE MANUALE" (p.28)). È possibile ricevere anche fax; tuttavia, occorre rispondere a tutte le chiamate sollevando il ricevitore del telefono.

- Modo SEGRET TEL.:

Scegliere questa modalità quando, all'unità, è collegata una segreteria telefonica e si desidera che risponda a tutte le chiamate. Ciò consente di ricevere sia messaggi vocali che fax anche quando non si è sul posto.

Per selezionare il modo di ricezione, premere il tasto [MODO RICEZIONE] fino a visualizzare sul display il modo di ricezione desiderato.

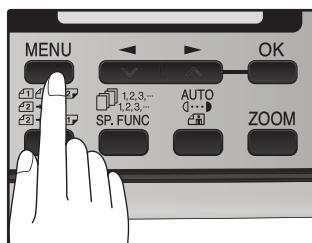


Per ulteriori informazioni sui modi di ricezione, vedere "RICEZIONE DI FAX" (p.59).

IMPOSTAZIONE DEL NUMERO DI SQUILLI IN RICEZIONE AUTOMATICA

La seguente procedura serve a impostare il numero di squilli prima che l'unità risponda in modo AUTO.

- 1** Premere il tasto [MENU].



- 2** Premere il tasto [◀] (↙) o il tasto [▶] (↘) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

- 3** Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "4:NR. SQUILLI (AUTO)" e premere il tasto [OK].

Selezione

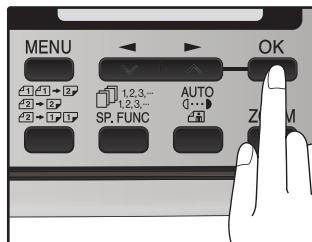
"4:NR. SQUILLI (AUTO)"

- 4** Premere un tasto numerico per impostare il numero di squilli.

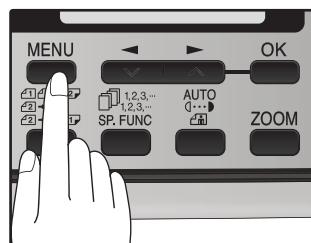


Selezionare il numero di squilli desiderato (da 0 a 9).

- 5** Premere il tasto [OK]



- 6** Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

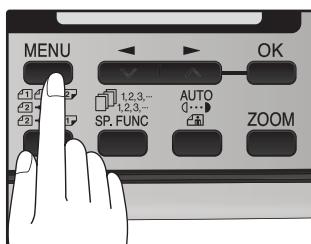


Il telefono esterno eventualmente collegato suona una volta quando la ricezione automatica è impostata a 0 squilli.

IMPOSTAZIONE DEL NUMERO DI SQUILLI IN RICEZIONE MANUALE

Anche il numero di squilli prima che l'apparecchio risponda in modo MANUALE può essere impostato. Se si desidera che l'apparecchio, in modo MANUALE, non risponda del tutto, selezionare "0" al punto 4.

- 1** Premere il tasto [MENU].



- 2** Premere il tasto [◀] (↙) o il tasto [▶] (↘) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

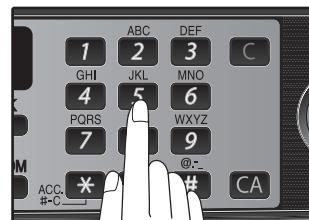
"4:PROGRAMMI UTENTE"

- 3** Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "5:NR. SQUILLI (MAN.)" e premere il tasto [OK].

Selezione

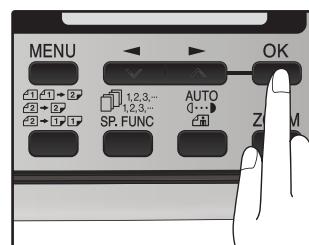
"5:NR. SQUILLI (MAN.)"

- 4** Premere un tasto numerico per impostare il numero di squilli.

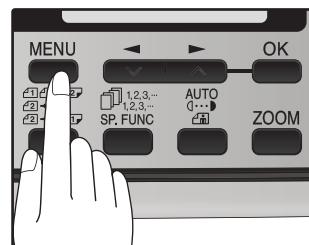


Selezionare il numero di squilli desiderato (da 0 a 9).

- 5** Premere il tasto [OK]



- 6** Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

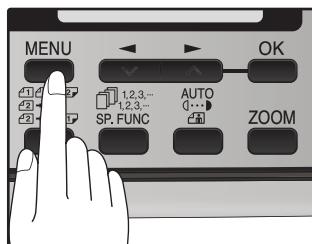
SELEZIONE DEL FORMATO DI RICEZIONE DEL DOCUMENTO

Impostare il formato della carta da usare per la stampa dei fax entranti. Un formato diverso da "A4", "LETTERA" o "LEGALE" viene letto come carta esaurita. Per impostare il formato della carta, vedere "CARICAMENTO CARTA" nella Guida operativa (per MX-B201D).

IMPOSTAZIONE DEL SELEZ. CASSETTO (quando è installata l'unità di alimentazione da 250 fogli)

Seguire i passi riportati qui avanti per selezionare il cassetto carta per i fax ricevuti.

- 1** Premere il tasto [MENU].



- 2** Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

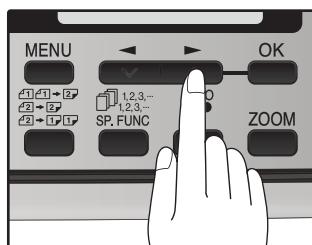
"4:PROGRAMMI UTENTE"

- 3** Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) fino a visualizzare "23:SELEZ. CASSETTO" e premere il tasto [OK].

Selezione

"23:SELEZ. CASSETTO"

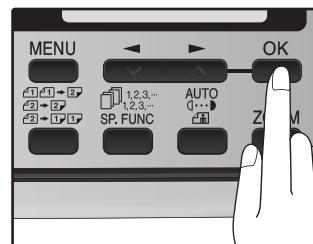
- 4** Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) per confermare il cassetto selezionato.



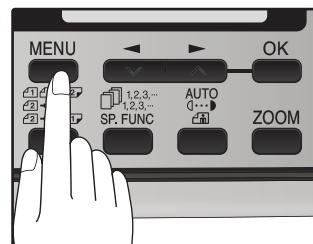
Le possibili selezioni sono le seguenti:

- 1:AUTO
- 2:CASESETTO 1
- 3:CASESETTO 2

- 5** Premere il tasto [OK]



- 6** Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

IMPOSTAZIONE DEL NUMERO DI TENTATIVI DI CHIAMATA

L'apparecchio riprova automaticamente a trasmettere in caso di linea occupata o di errore di comunicazione. Questa impostazione serve a selezionare il numero di tentativi di chiamata da effettuare.

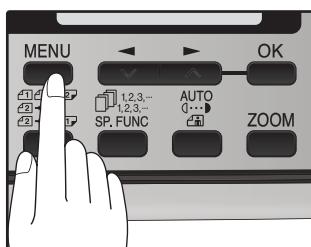


- Se, dopo il numero impostato di tentativi, la comunicazione è ancora impossibile, viene stampato un rapporto e il documento è cancellato dalla memoria.
- In caso di errore di comunicazione per memoria piena, non viene effettuato alcun ulteriore tentativo di chiamata.
- I tentativi di chiamata per la trasmissione diretta sono possibili solo usando l'RSPF. I tentativi di chiamata non hanno luogo quando si usa la lastra di esposizione.
- In caso di trasmissione diretta, nel tempo che trascorre tra un tentativo di chiamata e l'altro, è impossibile effettuare altre operazioni come la memorizzazione di un invio o la selezione di una funzione.

Quando la linea è occupata

È possibile selezionare il numero di tentativi di chiamata in caso di linea occupata.
Selezionando "00", l'unità non farà alcun tentativo.

1 Premere il tasto [MENU].

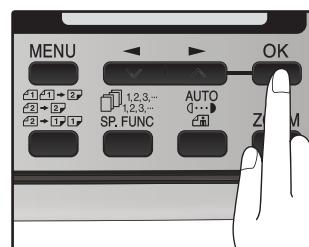


2 Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

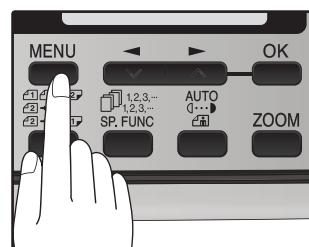
Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

5 Premere il tasto [OK]



6 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

3 Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "8:TEMPO RICH. OCCUP." e premere il tasto [OK].

Selezione

"8:TEMPO RICH. OCCUP."

4 Premere i tasti numerici per impostare il numero di tentativi di chiamata.

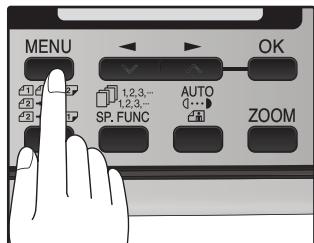


Inserire il numero di tentativi di chiamata ("0" a "10").

Quando si verifica un errore di comunicazione

È possibile selezionare il numero di tentativi di chiamata in caso di errore di comunicazione. Selezionando "0", l'apparecchio non farà alcun tentativo.

- Premere il tasto [MENU].



- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o il tasto [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o il tasto [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "9:ERR. TEMPO RICH." e premere il tasto [OK].

Selezione

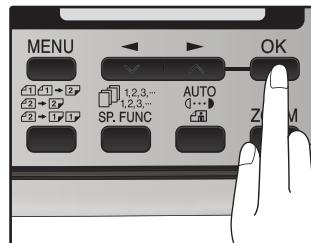
"9:ERR. TEMPO RICH."

- Premere i tasti numerici per impostare il numero di tentativi di chiamata.

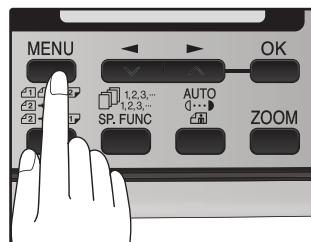


Inserire il numero di tentativi di chiamata ("0" a "5").

- Premere il tasto [OK]



- Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

IMPOSTAZIONE DELL'INTERVALLO DI RICHIAMATA

L'apparecchio riprova automaticamente a trasmettere in caso di linea occupata o di errore di comunicazione. Questa impostazione serve a selezionare l'intervallo tra i tentativi di chiamata.

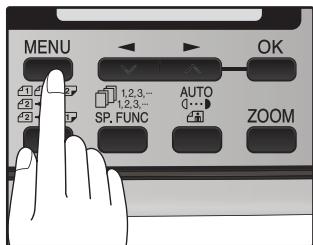


- Se, dopo il numero impostato di tentativi, la comunicazione è ancora impossibile, viene stampato un rapporto e il documento è cancellato dalla memoria.
- In caso di errore di comunicazione per memoria piena, non viene effettuato alcun ulteriore tentativo di chiamata.
- I tentativi di chiamata per la trasmissione diretta sono possibili solo usando l'RSPF. I tentativi di chiamata non hanno luogo quando si usa la lastra di esposizione.
- In caso di trasmissione diretta, nel tempo che trascorre tra un tentativo di chiamata e l'altro, è impossibile effettuare altre operazioni come la memorizzazione di un invio o la selezione di una funzione.

Quando la linea è occupata

È possibile selezionare l'intervallo tra i tentativi di chiamata in caso di linea occupata. L'intervallo è selezionabile tra 1 e 15 minuti.

1 Premere il tasto [MENU].

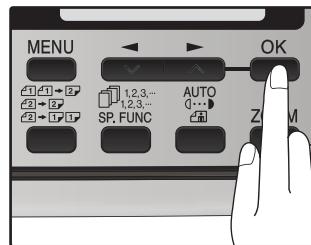


2 Premere il tasto [◀] (⊖) o il tasto [▶] (⊕) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

5 Premere il tasto [OK]

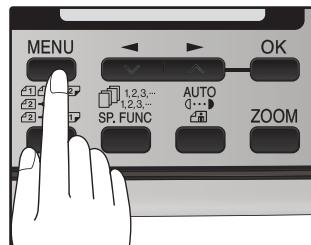


3 Premere il tasto [◀] (⊖) o il tasto [▶] (⊕) fino a visualizzare "10:ERR. INT. OCCUP." e quindi premere il tasto [OK].

Selezione

"10:INT. RICH. OCCUP."

6 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

4 Premere i tasti numerici per selezionare l'intervallo di richiamata.

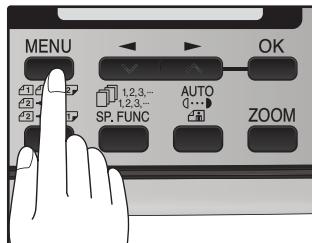


Inserire l'intervallo di richiamata (da "01" a "15").

Quando si verifica un errore di comunicazione

È possibile selezionare l'intervallo tra i tentativi di chiamata in caso di errore di comunicazione. L'intervallo è selezionabile tra 0 e 15 minuti. Se l'intervallo di richiamata è impostato su 0 minuti, l'apparecchio richiamerà immediatamente dopo l'interruzione della connessione a causa di un errore di comunicazione.

- 1** Premere il tasto [MENU].



- 2** Premere il tasto [◀] (▼) o il tasto [▶] (▲) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

- 3** Premere il tasto [◀] (▼) o il tasto [▶] (▲) fino a visualizzare "11:ERR. INT. RICH.", quindi premere il tasto [OK].

Selezione

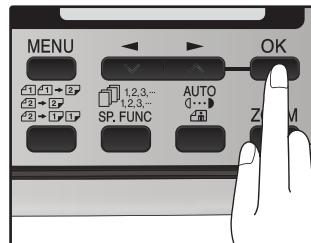
"11:ERR. INT. RICH."

- 4** Premere i tasti numerici per selezionare l'intervallo di richiamata.

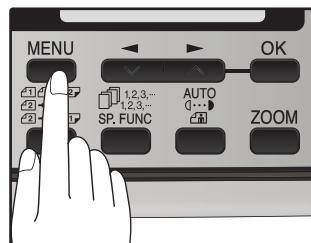


Inserire l'intervallo di richiamata (da "00" a "15").

- 5** Premere il tasto [OK]



- 6** Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

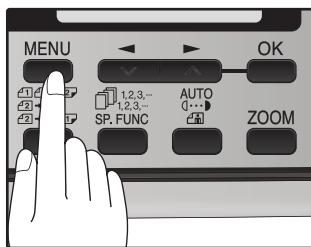
IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE INDICE

È possibile stampare un segno di indice lungo il bordo delle pagine di ogni lavoro. Ciò rende più facile separare i diversi lavori nel vassoio di uscita.



Attenersi alla seguente procedura per impostare la funzione indice:

- 1** Premere il tasto [MENU].



- 2** Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

- 3** Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) fino a visualizzare "20:STAMPA INDEX" e premere il tasto [OK].

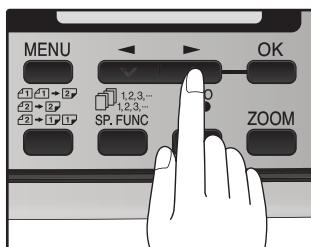
Selezione

"20:STAMPA INDEX"

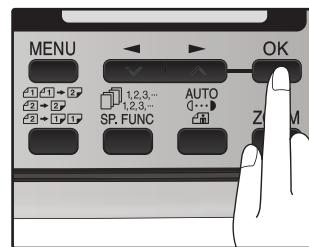
- 4** Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare "1:ON" o "2:OFF".

Selezionare "1:ON" per abilitare la funzione.

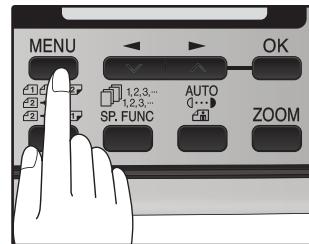
Selezionare "2:OFF" per disabilitare la funzione.



- 5** Premere il tasto [OK]



- 6** Premere il tasto [MENU].



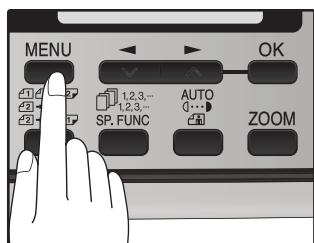
Premere il tasto [MENU] per uscire.

IMPOSTAZIONE DELLA PRIORITÀ DI RISOLUZIONE

Per una serie di documenti da inviare via fax, può essere opportuno specificare la risoluzione. Tuttavia, è possibile impostare una risoluzione di default che viene utilizzata in mancanza di diverse indicazioni (da fare con il tasto [RISOLUZIONE]).

Per attivare questa funzione, attenersi alla seguente procedura:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

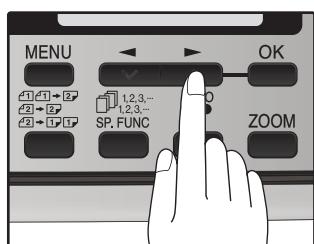
"4:PROGRAMMI UTENTE"

3 Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "3:PRIOR. RISOLUZIONE" e quindi premere il tasto [OK].

Selezione

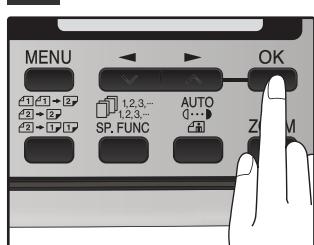
"3:PRIOR. RISOLUZIONE"

4 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare la risoluzione di trasmissione.

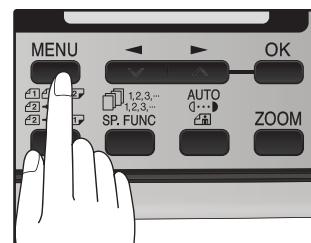


Le possibili selezioni sono le seguenti:
1:STANDARD
2:FINE
3:SUPER FINE

5 Premere il tasto [OK]



6 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

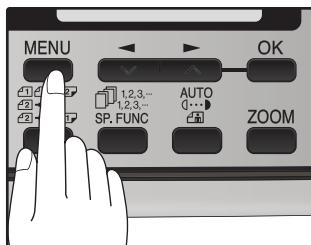
CONFIGURAZIONE DELL'UNITÀ PER L'USO DI UN MODEM PC

L'apparecchio è predisposto per iniziare automaticamente la ricezione se, dopo aver sollevato il ricevitore di un telefono interno, viene emesso un segnale di fax. Tuttavia, se sulla stessa linea c'è un modem, bisogna disattivare questa funzione: in caso contrario, l'apparecchio tenterà inutilmente di ricevere la trasmissione dal vostro computer. Per disattivare la funzione di Ricezione su Segnale Fax, attenersi alla seguente procedura.



Disattivando la funzione di Ricezione su Segnale Fax, assicurarsi di attivare quella di Ricezione Remota. Vedere "USO DELLA FUNZIONE DI RICEZIONE REMOTA" a pagina 37 per le istruzioni dettagliate.

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o il tasto [▶] (↘) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

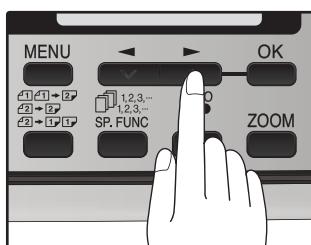
"4:PROGRAMMI UTENTE"

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "15:RIC. SENGALE FAX" e premere il tasto [OK].

Selezione

"15:RIC. SENGALE FAX"

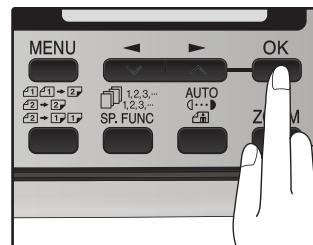
4 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:ON" o "2:OFF".



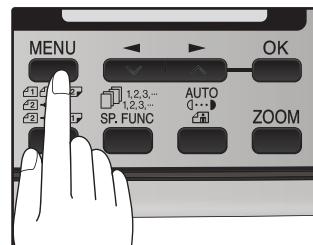
Selezionare "1:ON" per abilitare la funzione.

Selezionare "2:OFF" per disabilitare la funzione.

5 Premere il tasto [OK]



6 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

USO DELLA FUNZIONE DI RICEZIONE REMOTA

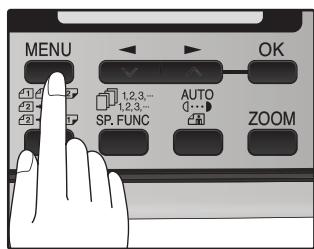
La funzione di Ricezione Remota è prevista per permettere di attivare la ricezione dei fax da un telefono interno. La funzione di Ricezione Remota funziona anche quando la funzione di Ricezione Segnale Fax è disattivata. Vedere "CONFIGURAZIONE DELL'UNITÀ PER L'USO DI UN MODEM PC" a pagina 36. All'emissione di un segnale fax, premere semplicemente la cifra del Fax Remoto (Impostazione predefinita: 5) e * *. Per utilizzare questa funzione, effettuare le seguenti operazioni.



Se, sulla stessa linea dell'unità, non è presente un modem PC e la funzione Ricezione Segnale Fax non è disattivata, non è necessario apportare alcuna modifica alla funzione di Ricezione Remota. È sufficiente usare le impostazioni predefinite. L'unità prende automaticamente la linea quando si risponde da un telefono interno e si sente un segnale fax.

Attivazione della Ricezione Remota:

- 1** Premere il tasto [MENU].



- 2** Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

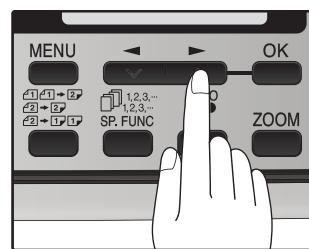
"4:PROGRAMMI UTENTE"

- 3** Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "14:RICEZIONE REMOTA" e premere il tasto [OK].

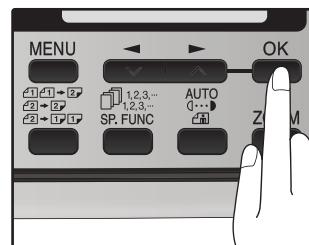
Selezione

"14:RICEZIONE REMOTA"

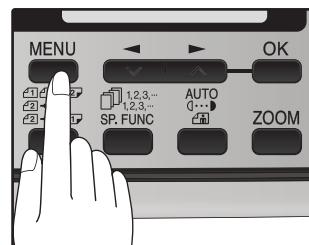
- 4** Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare "1:ON" o "2:OFF".



- 5** Premere il tasto [OK]



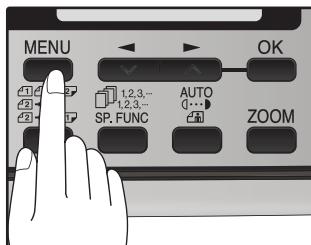
- 6** Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

Impostazione della cifra per il Fax Remoto:

- 1** Premere il tasto [MENU].



- 2** Premere il tasto [\leftarrow] (\leftarrow) o il tasto [\rightarrow] (\rightarrow) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

- 3** Premere il tasto [\leftarrow] (\leftarrow) o [\rightarrow] (\rightarrow) fino a visualizzare "13:FAX REMOTO" e premere il tasto [OK].

Selezione

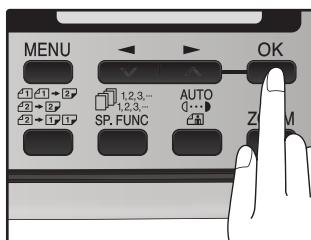
"13:FAX REMOTO"

- 4** Premere un tasto numerico per inserire la cifra per il Fax Remoto.

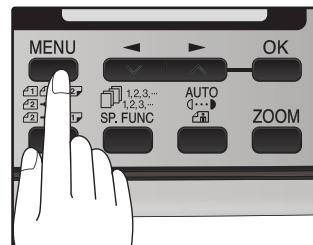


Inserire la cifra che si desidera usare per il Fax Remoto (da "0" a "9").

- 5** Premere il tasto [OK]



- 6** Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI PER LA COMPOSIZIONE AUTOMATICA

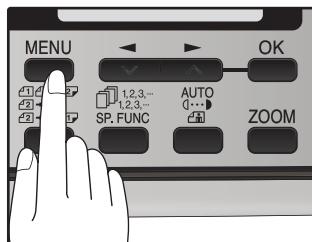
La Composizione Automatica è un modo rapido e comodo per comporre i numeri usando un solo tasto (Selezione Rapida) o premendo il tasto [VELOCE/CERCA], selezionando VELOCE e inserendo un numero a due cifre (Selezione Abbreviata).

Per usare la Composizione Automatica, occorre prima memorizzare il numero intero. Il modo di memorizzazione dipende dalla scelta tra Selezione Rapida e Selezione Abbreviata:

Memorizzazione numeri

Attenersi alla seguente procedura per memorizzare i numeri di Selezione Rapida o Selezione Abbreviata:

- 1** Premere il tasto [MENU].



- 2** Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "2:REGISTRAZIONI" e premere il tasto [OK].

Selezione

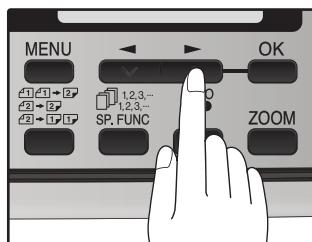
"2:REGISTRAZIONI"

- 3** Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "1:NUMERO FAX" e premere il tasto [OK].

Selezione

"1:NUMERO FAX"

- 4** Premere il tasto [◀] (↙) o il tasto [▶] (↗) per selezionare il tipo di composizione automatica che si desidera programmare e premere il tasto [OK].



Per programmare un tasto di Selezione Rapida, selezionare "1:TASTO RAPIDO".

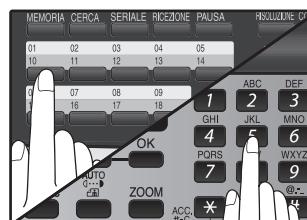
Per programmare un numero di Selezione Abbreviata, selezionare "2:# ABB.".

- 5** Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) per selezionare "1:IMPOSTA" e confermare con [OK].

Selezione

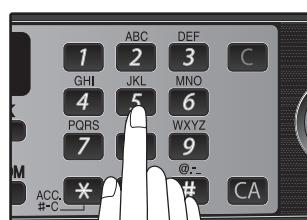
"1:IMPOSTA"

- 6** Premere il tasto di Selezione Rapida o inserire il numero di Selezione Abbreviata che si desidera programmare.



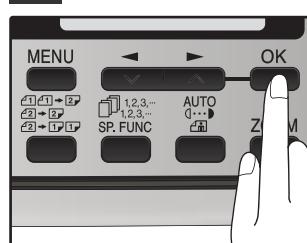
Per programmare un tasto di Selezione Rapida, premere un tasto (da "01" a "18"). Per programmare un numero di Selezione Abbreviata, premere due tasti numerici (da "00" a "99") e quindi premere il tasto [OK].

- 7** Digitare il numero di fax con la tastiera numerica.



Inserire il numero di fax (40 cifre max, comprese le pause) con la tastiera numerica.

- 8** Premere il tasto [OK]

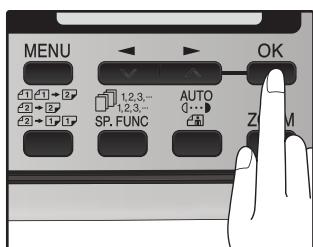


9 Inserire il nome del destinatario con la tastiera numerica.

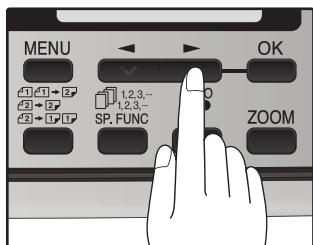


Inserire il nome della postazione o del destinatario premendo i tasti numerici come descritto in "COME INSERIRE I CARATTERI" a pagina 21 (20 caratteri max.). Se non si desidera inserire un nome, saltare questo punto.

10 Premere il tasto [OK]



11 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare l'impostazione di Selezione a Catena.

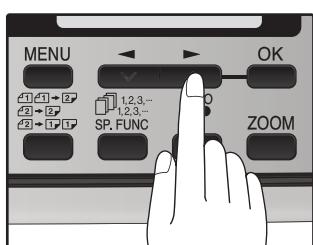


Se si desidera impostare il numero come numero di Selezione a Catena, selezionare "1:IMPOSTA". Altrimenti, selezionare "2:LIBERA". (Vedere "SELEZIONE A CATENA" (p.56))

Se il numero è inserito come numero di selezione a catena, la velocità di comunicazione e il modo di comunicazione internazionale possono essere selezionati. Premere il tasto [OK] e passare al punto 17.

12 Premere il tasto [OK]

13 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare la velocità di comunicazione.

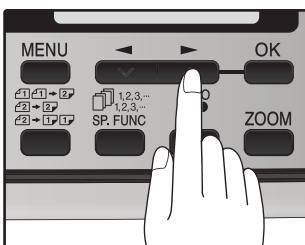


Le possibili selezioni sono le seguenti:
1:33600bps
2:14400bps
3:9600bps
4:4800bps

Nota
Per le chiamate internazionali, se la linea è disturbata, può essere necessario impostare una velocità di trasmissione più lenta. Se non si è certi che ciò sia necessario, impostare la velocità normale.

14 Premere il tasto [OK]

15 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare il modo di comunicazione internazionale.

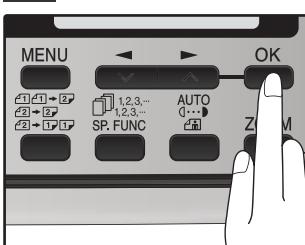


Le possibili selezioni sono le seguenti:

- 1:NO
- 2:MODO 1
- 3:MODO 2
- 4:MODO 3

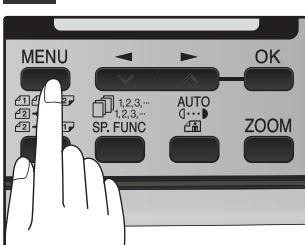
Talvolta, durante le comunicazioni internazionali, i disturbi sulla linea possono bloccare momentaneamente la trasmissione dei fax. Per ridurre i tempi di attesa, scegliere la modalità di trasmissione internazionale corretta.

16 Premere il tasto [OK]

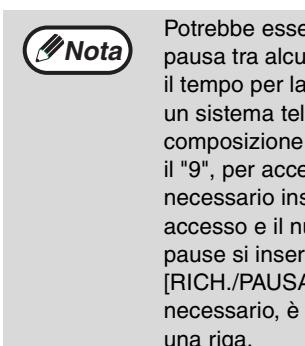


Tornare al punto 5 per memorizzare un altro numero.

17 Premere il tasto [MENU].



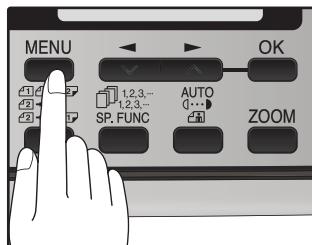
Premere il tasto [MENU] per uscire.
Se il numero è un numero di Selezione Rapida, è possibile scrivere il nome sull'etichetta sopra il relativo tasto.



Potrebbe essere necessario aggiungere una pausa tra alcune cifre nel numero per lasciare il tempo per la connessione. Per esempio, su un sistema telefonico PBX che richiede la composizione di un numero di accesso, quale il "9", per accedere a una linea esterna, sarà necessario inserire una pausa tra il numero di accesso e il numero fax dell'altra parte. Le pause si inseriscono premendo il tasto [RICH./PAUSA] (2 secondi per pausa). Se necessario, è possibile inserire più pause in una riga.

Attenersi alla seguente procedura per cancellare i numeri:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "2:REGISTRAZIONI" e premere il tasto [OK].

Selezione

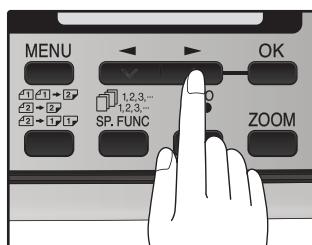
"2:REGISTRAZIONI"

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "1:NUMERO FAX" e premere il tasto [OK].

Selezione

"1:NUMERO FAX"

4 Premere il tasto [◀] (↙) o il tasto [▶] (↗) per selezionare il tipo di numero in composizione automatica che si desidera cancellare.



Per cancellare un tasto di Selezione Rapida, selezionare "1:TASTO RAPIDO".

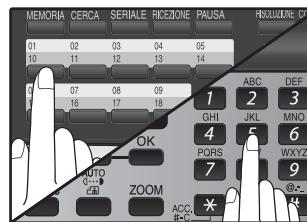
Per cancellare un numero di Selezione Abbreviata, selezionare "2:# ABB.".

5 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "2:LIBERA" e premere il tasto [OK].

Selezione

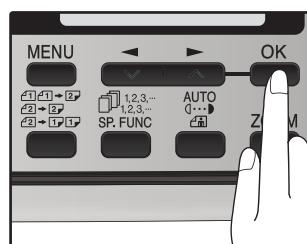
"2:LIBERA"

6 Inserire il numero di Selezione Rapida o quello di Selezione Abbreviata che si desidera cancellare.



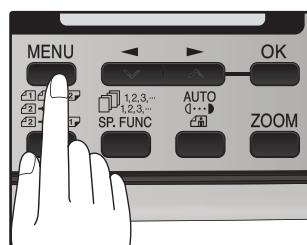
il tasto [OK].

7 Premere il tasto [OK]



Tornare al Punto 5 per cancellare un altro numero.

8 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] tante volte quante ne servono a uscire.



- I numeri di Selezione Rapida o di Selezione Abbreviata non possono essere cancellati se sono stati memorizzati in un Tasto di Gruppo.
- I numeri di Selezione Rapida o Selezione Abbreviata non possono essere cancellati se utilizzati per una trasmissione memorizzata o in corso.

MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI NEI TASTI DI GRUPPO

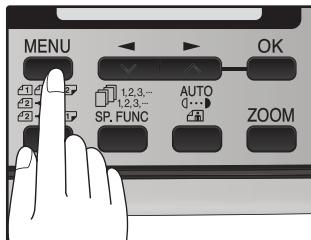
I tasti di gruppo consentono di comporre un gruppo di numeri di fax semplicemente premendo, una sola volta, il relativo Tasto di Gruppo. Questi tasti possono servire, con la funzione di trasmissione seriale, a trasmettere un solo originale a diversi apparecchi fax.

Tutti i tasti di selezione rapida possono essere programmati come tasti di gruppo. Per programmare o cancellare un tasto di gruppo, attenersi alla seguente procedura. Occorre sottolineare che uno stesso tasto non può essere programmato contemporaneamente come tasto di selezione rapida e come tasto di gruppo.

- In un tasto di gruppo, possono essere memorizzati fino a 100 numeri di fax.
- Nei tasti di gruppo possono essere inseriti numeri di selezione rapida, di selezione abbreviata e qualunque numero digitato direttamente sulla tastiera numerica.

Memorizzazione/aggiunta di numeri in un tasto di gruppo:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "2:REGISTRAZIONI" e premere il tasto [OK].

Selezione

"2:REGISTRAZIONI"

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "1:NUMERO FAX" e premere il tasto [OK].

Selezione

"1:NUMERO FAX"

4 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "3:TASTO GRUPPO" e premere il tasto [OK].

Selezione

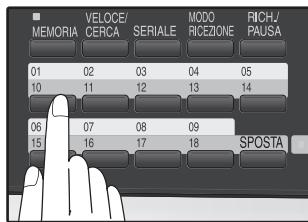
"3:TASTO GRUPPO"

5 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:IMPOSTA" e confermare con [OK].

Selezione

"1:IMPOSTA"

6 Premere il tasto di selezione rapida che si desidera usare come tasto di gruppo.



Per aggiungere i numeri:
Dopo aver premuto il tasto di gruppo, premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:SI" e premere il tasto [OK].

7 Inserire i numeri da memorizzare nel tasto di gruppo.

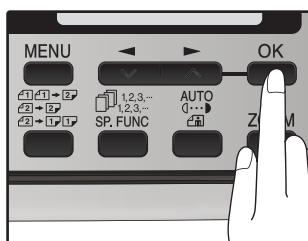
Inserire i numeri di fax usando uno qualunque dei seguenti metodi:

- Premere un tasto di selezione rapida.
- Inserire un numero di selezione abbreviata con la tastiera numerica e premere [OK].
- Inserire un numero di fax con la tastiera numerica e premere [OK].



- Non è possibile memorizzare un tasto di gruppo in un altro tasto di gruppo.
- Se si seleziona un numero di selezione rapida o abbreviata, già memorizzato in un altro tasto di gruppo, viene visualizzato un messaggio.

8 Premere il tasto [OK]



9 Inserire il nome del tasto di gruppo con la tastiera numerica.

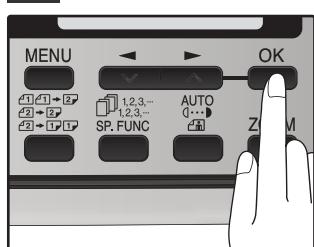


Inserire il nome del gruppo mediante la tastiera, come descritto in "COME INSERIRE I CARATTERI" a pagina 21 (20 caratteri max.). Se non si desidera inserire un nome, saltare questo punto.

Per aggiungere i numeri:
Il nome inserito viene

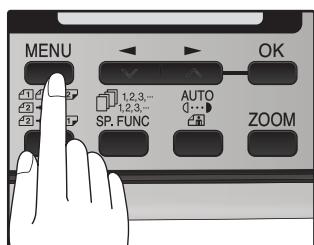
visualizzato. Se è necessario apportare una modifica,
editare il nome.

10 Premere il tasto [OK]



Tornare al punto 7 per
programmare un altro
tasto di gruppo.

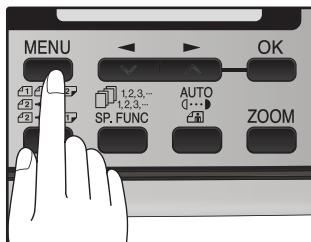
11 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU]
per uscire.

Cancellazione dei numeri dai tasti di gruppo:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) fino a visualizzare "2:REGISTRAZIONI" e premere il tasto [OK].

Selezione

"2:REGISTRAZIONI"

3 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) fino a visualizzare "1:NUMERO FAX" e premere il tasto [OK].

Selezione

"1:NUMERO FAX"

4 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) fino a visualizzare "3:TASTO GRUPPO" e premere il tasto [OK].

Selezione

"3:TASTO GRUPPO"

5 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) per selezionare "2:LIBERA" e confermare con [OK].

Selezione

"2:LIBERA"

Per eliminare un Gruppo, premere il relativo tasto.

6 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) per selezionare "1:N. FAX" e confermare con [OK].

Selezione

"1:N. FAX"

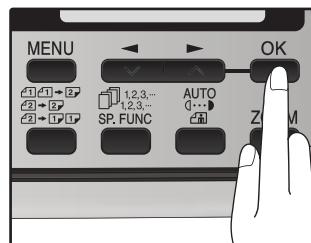
Per cancellare tutti i numeri da un tasto di gruppo:
Selezionare "2:GRUPPO" e premere il tasto [OK].

7 Inserire i numeri da cancellare.

Inserire i numeri di fax usando uno qualunque dei seguenti metodi:

- Premere un tasto di selezione rapida.
- Inserire un numero di selezione abbreviata con i tasti numerici.
- Digitare un numero intero con i tasti numerici.

8 Premere il tasto [OK]



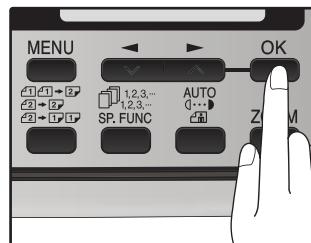
9 Per uscire, premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) e selezionare "2:FINE".

Selezione

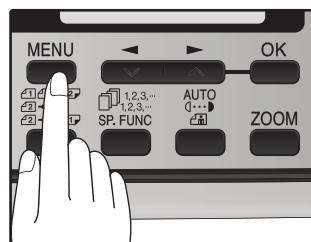
"2:FINE"

Per programmare un altro tasto di gruppo, selezionare "1:CONTINUO", premere [OK] e tornare al punto 7.

10 Premere il tasto [OK]



11 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

USO DELL'UNITÀ CON UNA SEGRETERIA TELEFONICA

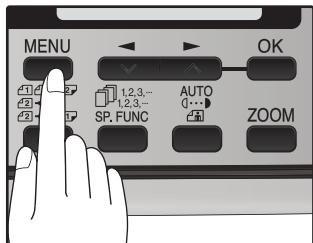
USO DI UNA SEGRETERIA TELEFONICA

Quando la segreteria telefonica è collegata alla macchina e si riceve un messaggio vocale, è possibile registrare il messaggio dopo lo squillo della segreteria telefonica. Quando arriva un fax, l'apparecchio lo riceve automaticamente dopo lo squillo della segreteria telefonica. Per abilitare questa funzione, selezionare il modo A.M. della modalità di ricezione (vedere "SELEZIONE DEL MODO DI RICEZIONE" a pagina 26).

BACKUP SEGRETERIA TELEFONICA

La memoria della segreteria può esaurire la capacità o la segreteria può non funzionare bene. Anche in questo caso, è possibile ricevere fax attivando la funzione di Ricezione Automatica. L'unità risponde automaticamente a tutte le chiamate dopo cinque squilli. Per usare questa funzione, attenersi alla seguente procedura:

- Premere il tasto [MENU].



- Premere il tasto [\leftarrow] (\square) o [\rightarrow] (\triangle) fino a visualizzare "6:MODO SEGRET. TEL." e premere il tasto [OK].

Selezione

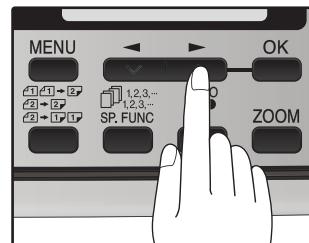
"6:MODO SEGRET. TEL."

- Premere il tasto [\leftarrow] (\square) o [\rightarrow] (\triangle) fino a visualizzare "1:RIC. AUTO" e premere il tasto [OK].

Selezione

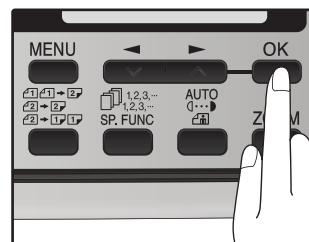
"1:RIC. AUTO"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\square) o [\rightarrow] (\triangle) per selezionare "1:ON" o "2:OFF".

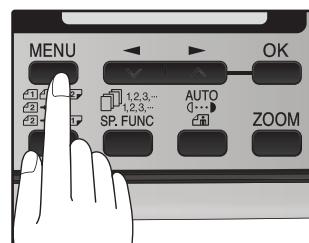


Selezionare "1:ON" per abilitare la funzione.
Selezionare "2:OFF" per disabilitare la funzione.

- Premere il tasto [OK]



- Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.



Usando la Ricezione Automatica, verificare che la segreteria sia impostata per rispondere a quattro squilli o meno. In caso contrario, l'apparecchio prenderà tutte le chiamate, impedendo di lasciare messaggi vocali.

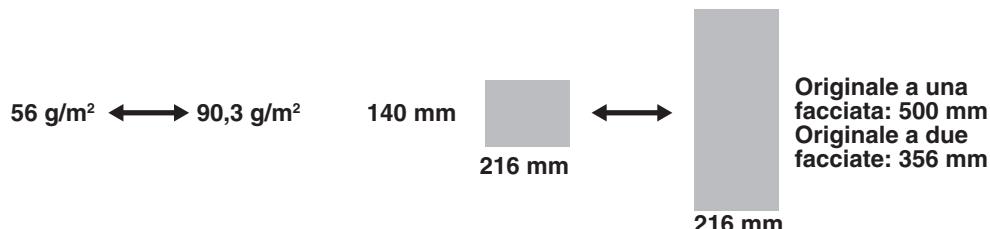
ORIGINALI ADATTI ALLA TRASMISSIONE FAX

Verificare che gli originali da inviare via fax abbiano le caratteristiche qui riportate.

FORMATO E PESO

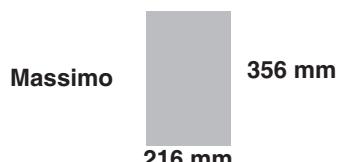
Il formato e il peso degli originali che si possono caricare nell'RSPF dipendono dalla quantità di fogli caricati (uno alla volta o più fogli in una volta).

In caso di utilizzo dell'RSPF

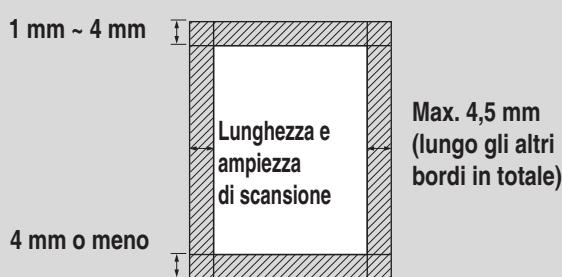


Quando l'originale è lungo, afferrarlo lungo i bordi per guiderlo nell'unità.

In caso di utilizzo della lastra di esposizione



Usando le funzioni fax, gli originali, in effetti, vengono scansiti dall'unità. L'area di un originale scansito dall'unità, per una trasmissione fax, è leggermente inferiore al formato reale dell'originale. Testo e immagini fuori da questa area non sono scansiti.



ORIGINALI NON ADATTI

Istruzioni di base:

- Prima della scansione, rimuovere dagli originali ogni tipo di graffette e fermagli. In caso contrario, l'unità può subire danni.
- Prima di inserire gli originali nell'unità, inchiostro, colla ed eventuali fluidi di correzione devono essere perfettamente asciutti.
- Gli originali che, in qualche modo, possono danneggiare i meccanismi interni dell'unità non devono essere utilizzati.
- Via fax, è impossibile trasmettere testo o tratti di colore giallo, giallo-verde o azzurro chiaro.

I seguenti tipi di originali non dovrebbero essere usati:

- Originali con rivestimento lucido
- Originali caricati elettrostaticamente
- Originali strappati, piegati o arricciati
- Originali incollati uno all'altro e non facilmente separabili
- Originali con fori, finestre o perforazioni
- Trasparenti, lucidi o altri tipi simili
- Originali con rivestimenti di plastica o metallo



- SHARP non si assume alcuna responsabilità per la perdita o il danneggiamento dei documenti originali.
- La scansione di un originale di oltre 500 mm di lunghezza può essere causa di inceppamento.

La macchina offre una gamma di funzionalità sofisticate che consentono di controllare la qualità delle immagini, la modalità di ricezione, la trasmissione broadcast, il polling e le priorità di trasmissione. Sono possibili funzioni come l'invio di originali dalla memoria e la sostituzione della ricezione nella memoria, grazie alla memoria di alta capacità.

TRASMISSIONE DI ORIGINALI

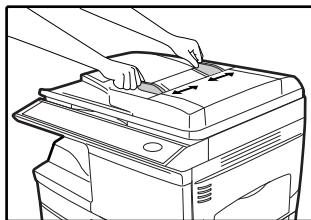
IMPOSTAZIONE DELL'ORIGINALE

Questa sezione descrive l'impostazione degli originali nell'RSPF o sulla lastra di esposizione.

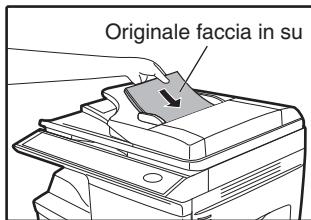
In caso di utilizzo dell'RSPF:

1 Verificare che non ci siano originali sulla lastra di esposizione, che non sia in corso un'operazione di copiatura e chiudere delicatamente l'RSPF.

2 Regolare le guide secondo le dimensioni degli originali.



3 Sistemare gli originali a faccia in su e spingerli delicatamente nel vassoio di alimentazione. Il bordo superiore degli originali dovrebbe entrare nel fax per primo.



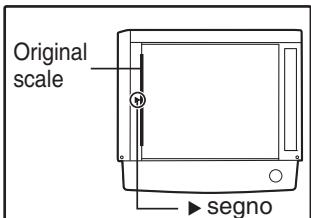
4 Per inviare un fax, i modi sono due:

- Per acquisire l'originale in memoria, comporre il numero e trasmettere, vedere la sezione "CHIAMATA E TRASMISSIONE". (p.55)
- Per comporre il numero e trasmettere direttamente, senza scansione preliminare, premere il tasto [MEMORIA] per far spegnere la spia del tasto [MEMORIA]. Vedere la sezione "CHIAMATA E TRASMISSIONE". (p.55)

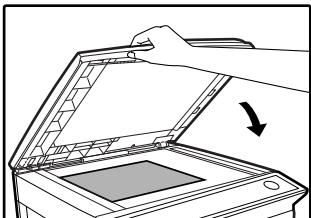
In caso di utilizzo della lastra di esposizione:

1 Verificare che non ci siano originali nell'RSPF e aprire l'RSPF.

2 Sistemare l'originale sulla lastra d'esposizione con il lato da riprodurre rivolto verso il basso. Allineare l'originale in base alla scala indicata nell'illustrazione. (Allineare il centro del bordo dell'originale con il segno (►).)



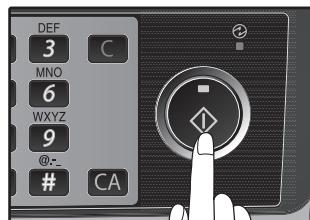
3 Chiudere delicatamente l'RSPF.



Quando si usa la lastra di esposizione, non inserire originali nell'RSPF.

4 Se necessario, impostare il formato dell'originale (p.51), la risoluzione (p.52) e il contrasto (p.52). Vedere la sezione "CHIAMATA E TRASMISSIONE" (p.55).

5 Premere il tasto [START] (⌚).



Il formato impostato viene visualizzato nel display e la scansione ha inizio.



Dopo aver premuto il tasto [START] (⌚), il formato impostato dell'originale viene visualizzato sul display.

(EX.)

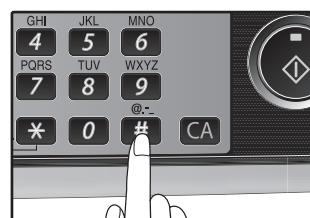
IN LETTURA	#001
A4	100%

Verificare che il formato visualizzato corrisponda al formato reale del documento. (L'impostazione predefinita del formato è A4.) Se il formato visualizzato non è corretto, premere il tasto [CANCELLA TUTTO] (CA) per bloccare l'operazione e modificare l'impostazione del formato. (Vedere "FORMATO ORIGINALE" (p.50)) Quando si trasmettono fax dalla lastra di esposizione, se il formato dell'originale è diverso da quello specificato, una parte dell'immagine potrebbe essere tagliata.

6 Se gli originali da acquisire in memoria sono più di uno, posizionare la pagina successiva e premere il tasto [START] (⌚) per leggere ogni pagina.

Andare al punto 7 dopo aver scansionato tutte le pagine.

7 Premere il tasto [#].



La trasmissione ha inizio.

IMPOSTAZIONI DI TRASMISSIONE OPZIONALI

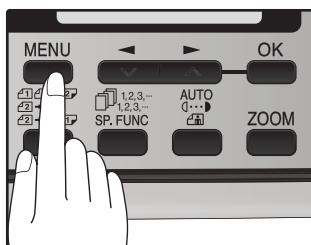
Esistono diverse impostazioni di trasmissione che si possono effettuare prima di comporre il numero e trasmettere un documento.

FORMATO ORIGINALE

Il formato degli originali può essere impostato come "A4" "8,5x11" o "8,5x14". L'impostazione è valida solo per una trasmissione.

Volendo, è possibile impostare un formato fisso, valido per tutte le trasmissioni.

- Premere il tasto [MENU].



- Premere il tasto [◀] (⬅) o il tasto [▶] (➡) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

- Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) fino a visualizzare "1:FORMATO OC" e premere il tasto [OK].

Selezione

"1:FORMATO OC"

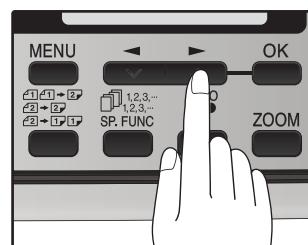
Per impostare un formato fisso per tutte le trasmissioni:

Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare "2:INS. FORM. DOC.".



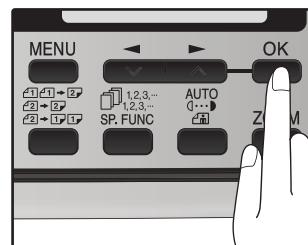
Per cambiare temporaneamente l'impostazione del formato quando si trasmette un fax dalla lastra di esposizione, utilizzare il parametro "1: FORMATO OC". Per cambiare l'impostazione permanente del formato, utilizzare il parametro "2: INS. FORM. DOC".

- Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare il formato dell'originale.

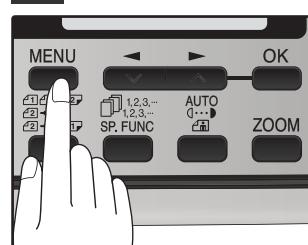


Le possibili selezioni sono le seguenti:
1:A4
2:LETTERA
3:LEGALE

- Premere il tasto [OK]



- Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

RISOLUZIONE

Per regolare la risoluzione, premere il tasto [RISOLUZIONE] una o più volte fino a visualizzare sul display la risoluzione desiderata.

L'apparecchio fax propone cinque possibili risoluzioni:

- **STANDARD**

Per i normali originali, usare STANDARD. Questa impostazione permette la trasmissione più veloce.

- **FINE**

Per migliorare la riproduzione, soprattutto di originali con lettere piccole o linee sottili, usare FINE.

- **SUPER FINE**

Per la migliore qualità di riproduzione, usare SUPER FINE.

- **FINE (MEZZI TONI)**

Se l'originale contiene una fotografia o gradazioni di colore (come un originale a colori) usare FINE (MEZZI TONI).

Questa impostazione produrrà un'immagine più chiara di quella ottenibile solo con Fine.

- **S. FINE (MEZZI TONI)**

Se l'originale è una fotografia o ha gradazioni di colore (come un originale a colori) usare S. FINE (MEZZI TONI). Questa impostazione produrrà un'immagine più chiara di quella ottenibile solo con Super Fine.

Per trasmettere con risoluzione FINE o SUPER FINE, anche l'apparecchio fax ricevente deve avere la stessa risoluzione. In caso contrario, viene utilizzata la risoluzione più simile disponibile.

Se non si modifica l'impostazione, verrà selezionata automaticamente la risoluzione impostata con la PRIORITÀ DI RISOLUZIONE (p.35).



CONTRASTO

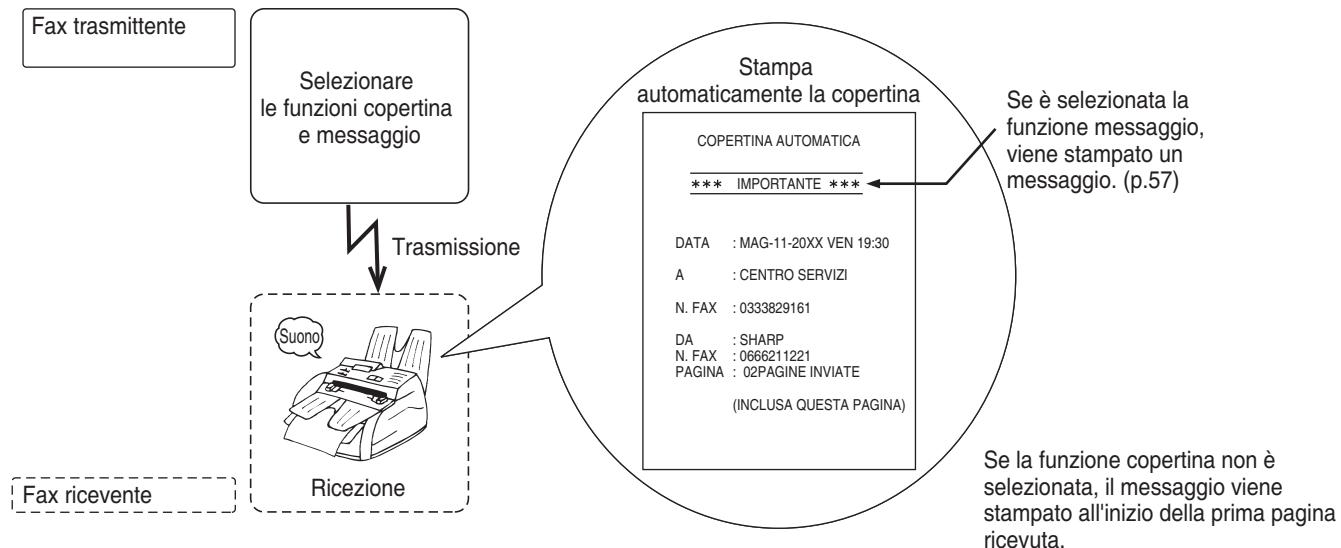
Il fax controlla automaticamente il contrasto ma è possibile anche la regolazione manuale. Per regolare il contrasto, premere il tasto [CONTRASTO] una o più volte fino a visualizzare sul display il contrasto desiderato. I tre livelli di contrasto sono MEDIO, SCURO e CHIARO.



COPERTINA

È possibile configurare il fax perché, come ultima pagina della trasmissione, aggiunga una copertina. La copertina include data e ora, il nome e il numero del mittente e, in caso di composizione automatica, il nome e il numero del destinatario. Il numero totale di pagine inviate è indicato in fondo.

Sulla copertina si può aggiungere anche un messaggio, a scelta tra cinque.



- Il nome del destinatario è riportato sulla copertina solo se è stato registrato in un tasto di selezione rapida o in un numero di selezione abbreviata.
- La funzione di copertina deve essere selezionata ogni volta che si desidera aggiungere una copertina a una trasmissione fax.
- Per inserire un messaggio sulla copertina, il messaggio deve essere selezionato con la relativa funzione.

Per inserire una copertina, seguire questa procedura:

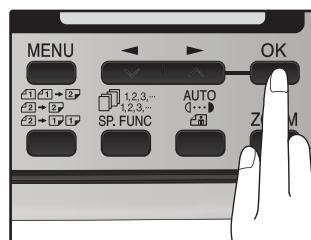
1 Premere il tasto [COPERTINA] fino a visualizzare "1:IMP. DA PIANO" e confermare con il tasto [OK].



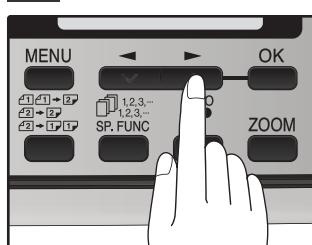
Selezione

"1:IMP. DA PIANO"

3 Premere il tasto [OK]



2 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare "1:ON" o "2:OFF".



Selezionare "1:ON" per abilitare la funzione.
Selezionare "2:OFF" per disabilitare la funzione.

FUNZIONE MESSAGGIO

È possibile selezionare uno dei seguenti messaggi: "CONFIDENZIALE", "DISTRIBUIRE", "URGENTE", "RICHIAMARE", "IMPORTANTE".



Se uno di questi messaggi viene selezionato senza che sia attivata la funzione copertina, il messaggio comparirà sul bordo superiore della prima pagina del fax.

Per aggiungere un messaggio a una copertina, seguire questa procedura:

1 Premere il tasto [COPERTINA].

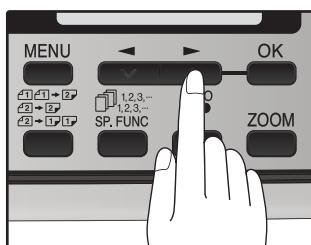


2 Premere il tasto [COPERTINA] fino a visualizzare "2:IMP. TX MESSAGGI" e confermare con il tasto [OK].

Selezione

"2:IMP. TX MESSAGGI"

3 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare un messaggio.

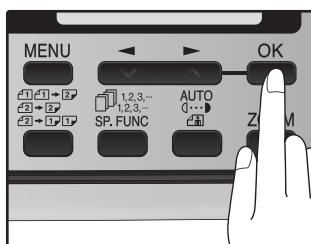


Le possibili selezioni sono le seguenti:

- 1:NESSUN MESSAGGIO
- 2:CONFIDENZIALE
- 3:DISTRIBUIRE
- 4:URGENTE
- 5:RICHIAMARE
- 6:IMPORTANTE

Se non si desidera inserire alcun messaggio, selezionare "1:NESSUN MESSAGGIO".

4 Premere il tasto [OK]



TRASMISSIONE ORIGINALI FRONTE/RETRO

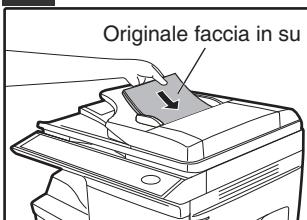
L'RSPF può essere usato per trasmettere automaticamente un originale fronte/retro. Volendo, il retro dell'originale può essere ruotato di 180° prima della trasmissione.



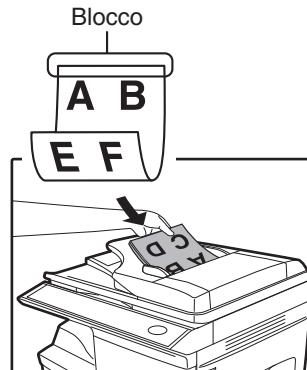
- L'originale deve essere collocato nell'RSPF quando si usa la funzione di trasmissione fronte/retro. Non è possibile utilizzare la lastra di esposizione.
- La funzione di trasmissione fronte/retro non può essere selezionata quando è selezionato il modo di trasmissione diretta. Parimenti, il modo di trasmissione diretta non può essere selezionato quando è selezionata la funzione di trasmissione fronte/retro.

Procedere come segue per trasmettere via fax un documento fronte/retro.

1 Posizionare l'originale nell'RSPF. (p.48)



Per il formato e il peso di originali a due facciate che possono essere scansionati con l'RSPF, vedere pagina 46.



Se si deve inviare per fax un originale di tipo blocco fronte/retro, selezionare "DUPLEX OFF".

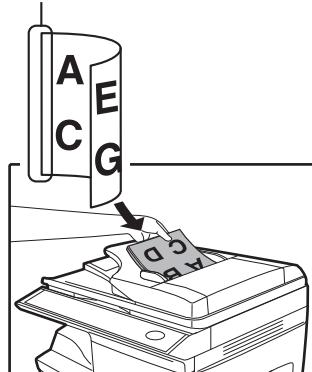
2 Premere il tasto [INVIO DUPLEX] fino a visualizzare l'impostazione corretta.



Le possibili selezioni sono le seguenti:
OFF
C. DUPLEX ON
C. DUPLEX OFF

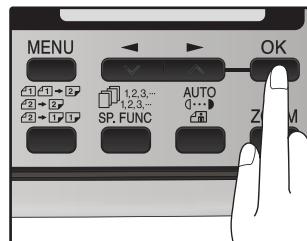
Selezionare l'impostazione in base al tipo di originale (opuscolo o blocco) come indicato di seguito. Se l'impostazione non è corretta, ogni altra pagina del fax ricevuto sarà invertita.

Opuscolo



Se si deve inviare per fax un originale di tipo opuscolo fronte/retro, selezionare "DUPLEX ON".

3 Premere il tasto [OK]



CHIAMATA E TRASMISSIONE

Dopo aver sistemato l'originale (nell'RSPF o sulla lastra di esposizione) e aver selezionato le impostazioni di trasmissione desiderate, si può comporre il numero dell'apparecchio fax ricevente e trasmettere l'originale. È possibile scegliere, tra i diversi modi di chiamata, quello che più si adatta alle proprie esigenze.

COMPOSIZIONE DIRETTA DEL NUMERO

Se il numero del fax da chiamare non è un numero di Selezione Rapida o di Selezione Abbreviata, usare la Composizione Diretta per digitare manualmente il numero:

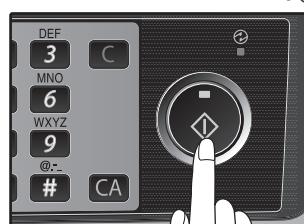
- 1 **Verificare di aver correttamente posizionato l'originale nell'RSPF o sulla lastra di esposizione. (Vedere "IMPOSTAZIONE DELL'ORIGINALE" (p.48))**

- 2 **Digitare il numero di fax desiderato sulla tastiera numerica.**



In caso di errore, premere il tasto [CANCELLA] (C) per tornare sulla cifra precedente e cancellare una cifra alla volta, poi inserire il numero corretto.

- 3 **Controllare il display. Se il numero dell'apparecchio ricevente è visualizzato correttamente, premere il tasto [START] (Ⓛ).**



Mentre "TRASMISS." è visualizzato sul display, non aprire l'RSPF.

SELEZIONE RAPIDA

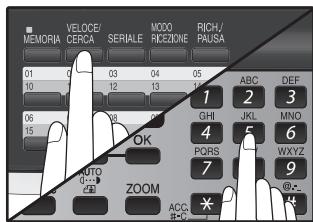
Se il numero da chiamare è memorizzato in un tasto di Selezione Rapida (vedere "MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI PER LA COMPOSIZIONE AUTOMATICA" (p.39)), è sufficiente premere il relativo tasto di Selezione Rapida, come nell'illustrazione:



SELEZIONE ABBREVIATA

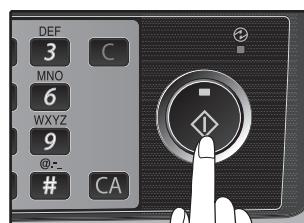
Se il numero da chiamare è memorizzato tra quelli a Selezione Abbreviata, procedere come segue:

- 1 **Premere il tasto [VELOCE/CERCA] e digitare le due cifre di selezione abbreviata con la tastiera numerica (vedere "MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI PER LA COMPOSIZIONE AUTOMATICA" (p.39)).**



In caso di errore, premere il tasto [CANCELLA] (C) per tornare sulla cifra precedente e cancellare due cifre alla volta, poi inserire il numero corretto.

- 2 **Premere il tasto [START] (Ⓛ) e verificare il nome o il numero visualizzati sul display.**



Mentre "IN LETTURA" è visualizzato sul display, non aprire l'RSPF.

SELEZIONE A CATENA

La funzione di Selezione a Catena permette di combinare un numero di Selezione Rapida o Selezione Abbreviata (vedere "MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI PER LA COMPOSIZIONE AUTOMATICA" (p.39)), impostato per la Selezione a Catena, con un altro numero di Selezione Rapida o Selezione Abbreviata o con un numero composto direttamente con la tastiera, per chiamare un numero di fax lungo fino a 50 cifre. Ecco alcuni esempi pratici:

- Premere i tasti di selezione rapida impostati per la selezione a catena nell'ordine corretto, in base al numero di fax da chiamare. Ad esempio, premere il tasto di selezione rapida 01 seguito dal tasto di selezione rapida 02. L'ultimo tasto di selezione rapida premuto non deve essere impostato per la selezione a catena. La trasmissione inizia automaticamente premendo l'ultimo tasto di selezione rapida.
- Digitare i numeri di selezione abbreviata impostati per la selezione a catena nell'ordine corretto, in base al numero di fax da chiamare. Ad esempio, premere il tasto [VELOCE/CERCA] e [2] [2], seguiti dal tasto [VELOCE/CERCA] e [2] [7]. L'ultimo numero inserito di selezione abbreviata non deve essere impostato per la selezione a catena. La trasmissione inizia premendo il tasto [START] (◎) dopo aver inserito l'ultimo numero di selezione abbreviata.
- Inserire il numero di fax da chiamare con la tastiera numerica. Premere il tasto [RICH./PAUSA] per inserire una pausa e digitare il numero successivo. La trasmissione inizia premendo il tasto [START] (◎) dopo aver inserito l'ultimo numero.



- Per utilizzare un tasto di selezione rapida o un numero di selezione abbreviata per la selezione a catena, il tasto o il numero devono essere opportunamente impostati per la selezione a catena all'atto della loro memorizzazione (vedere "MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI PER LA COMPOSIZIONE AUTOMATICA" (p.39)).
- Con la selezione a catena, si attiva l'impostazione di comunicazione internazionale dell'ultimo numero inserito. Il modo di comunicazione internazionale non può essere utilizzato se il numero finale viene inserito con un tasto di selezione rapida o un numero di selezione abbreviata che non abbiano abilitata questa impostazione o se il numero finale è inserito con la tastiera numerica.

CHIAMATA NORMALE MEDIANTE IL TASTO [ALTOPARLANTE]

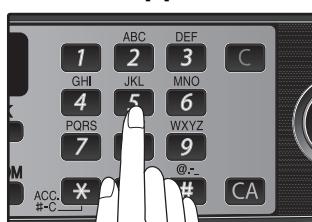
Per chiamare normalmente con il tasto [ALTOPARLANTE], premere il tasto [ALTOPARLANTE] e comporre il numero con la tastiera numerica. I segnali di linea e di fax dell'altro apparecchio si sentono attraverso l'altoparlante, permettendo di verificarne la risposta.

1 Sistemare l'originale nell'RSPF e premere il tasto [ALTOPARLANTE]. (Vedere "IMPOSTAZIONE DELL'ORIGINALE" (p.48))



Per regolare il volume, premere il tasto [◀] (◀) o [▶] (▶).

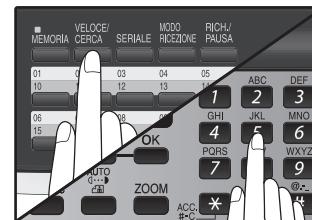
2 Comporre il numero di fax dell'apparecchio ricevente.



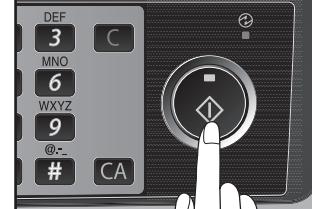
Comporre il numero con la tastiera numerica.



Comporre il numero con un tasto di selezione rapida.



Comporre il numero con un numero di selezione abbreviata e quindi premere il tasto [OK] o il tasto [START] (◎).



3 Dopo aver udito il segnale fax dell'altro apparecchio, premere il tasto [START] (◎).

4 Premere il tasto [◀] (◀) o [▶] (▶) per selezionare "1:INVIO" e confermare con [OK] o [START] (◎).

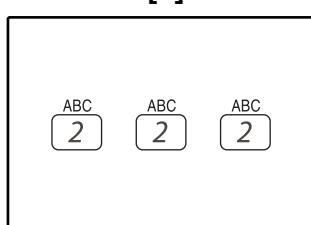
USO DEL TASTO CERCA

Se non si ricorda a quale tasto di selezione rapida o a quale numero di selezione abbreviata è stato assegnato un determinato numero di fax, è possibile cercare il numero con la seguente procedura:

- Premere due volte il tasto [VELOCE/CERCA].

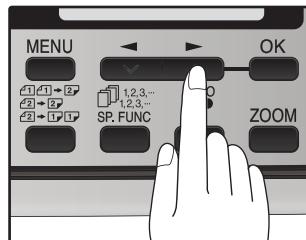


- Inserire la prima lettera del nome memorizzato mediante la tastiera numerica (il tasto contrassegnato dalla lettera) fino a visualizzare la lettera sul display.
Se il nome inizia con un carattere speciale o un numero, premere il tasto [1].

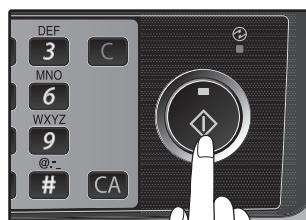


Se non si ricorda la prima lettera, andare al punto 3 e scorrere la lista dall'inizio.

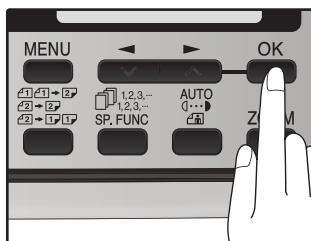
- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) per scorrere tutti i nomi. Fermarsi quando il nome desiderato compare sul display.



- Premere il tasto [START] (◎). L'originale sarà automaticamente trasmesso una volta stabilito il collegamento.



- Premere il tasto [OK]



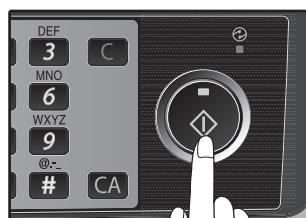
RICHIAMATA

È possibile spedire un fax all'ultimo numero chiamato nel seguente modo:

- Premere il tasto [RICH./PAUSA].



- Premere il tasto [START] (◎).



MEMORIA ESAURITA DURANTE LA SCANSIONE DI UN ORIGINALE

Se, durante la scansione di un originale, la memoria si esaurisce, il display visualizza "ERRORE MEMORIA PIENA" e la scansione si blocca.

Se la memoria si esaurisce durante la scansione della prima pagina, la scansione si ferma e la trasmissione viene annullata.

Se la memoria si esaurisce durante la scansione di una pagina successiva alla prima, la scansione si ferma. È possibile trasmettere le pagine già scansite o annullare la trasmissione e cancellare le pagine dalla memoria.

Procedere come segue per trasmettere o cancellare le pagine già scansite.

1. La memoria si esaurisce e la scansione si interrompe. Il display visualizza "ERRORE MEMORIA PIENA".
2. Per cancellare le pagine già scansite e annullare la trasmissione, premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) e selezionare "2:LIBERA". Per trasmettere le pagine già scansite, selezionare "1:INVIARE XX?".
3. Premere il tasto [OK]

Le pagine vengono cancellate dalla memoria. Selezionando "1:INVIARE XX?" al punto 2, le pagine vengono automaticamente trasmesse.



Usando la modalità di trasmissione Invio rapido (p.25), le pagine scansite vengono automaticamente trasmesse.

ANNULLARE (CANCELLARE) UN FAX MEMORIZZATO

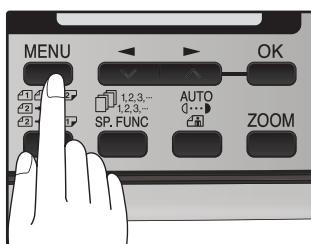
Questa procedura serve a controllare e a cancellare un fax in attesa di trasmissione, come nei casi di richiamata automatica, documento memorizzato, trasmissione remota o differita.



Un fax memorizzato non può essere cancellato mentre viene trasmesso un altro fax. Attendere il termine della trasmissione e cancellare il lavoro memorizzato.

Per cancellare un fax, procedere come segue:

- 1 Premere il tasto [MENU].

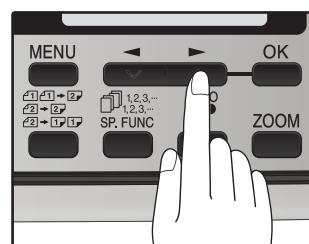


- 2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "3:STATO MEMORIA" e premere il tasto [OK].

Selezione

"3:STATO MEMORIA"

- 3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare sul display il lavoro che si desidera cancellare e premere il tasto [CANCELLA] (✖).



Il lavoro da cancellare viene selezionato.

- 4 Premere il tasto [OK]

Il lavoro selezionato viene cancellato.

- 5 Premere il tasto [MENU].

Premere il tasto [MENU] per uscire.

RICEZIONE DI FAX

È possibile impostare l'unità in uno dei tre modi di ricezione, **AUTO**, **MAN.**, o **A.M.** (segreteria telefonica). Per selezionare il modo di ricezione, premere il tasto [MODO RICEZIONE] fino a visualizzare sul display il modo di ricezione desiderato.



MODO AUTO

Scegliere il modo **AUTO** quando, sulla linea telefonica, si desidera ricevere solo fax. L'unità risponde automaticamente a tutte le chiamate e riceve i fax in entrata.

MODO MAN.

MAN. è il modo più comodo di ricevere chiamate telefoniche su un telefono interno. Perché il modo manuale sia effettivo, l'apparecchio deve essere istruito a non rispondere mentre è in modo **MANUALE** (vedere "IMPOSTAZIONE DEL NUMERO DI SQUILLI IN RICEZIONE MANUALE" (p.28)). I fax si possono ricevere ma, prima, occorre rispondere a tutte le chiamate sollevando il ricevitore del telefono collegato alla stessa linea.

MODO SEGRET. TEL.

Scegliere questa modalità quando, all'unità, è collegata una segreteria telefonica e si desidera che risponda a tutte le chiamate. Ciò consente di ricevere sia messaggi vocali che fax in vostra assenza.

IMPOSTAZIONI DI RICEZIONE OPZIONALI

L'unità propone varie impostazioni opzionali per la ricezione di fax.

RICEZIONE DUPLEX (FRONTE/RETRO) (Solo MX-B201D)

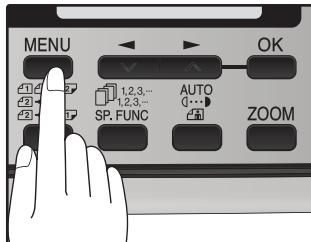
Questa funzione serve a stampare un fax in arrivo, consistente in due o più pagine dello stesso formato, su entrambe le facciate della carta. Anche se hanno un diverso orientamento, le pagine vengono opportunamente ruotate per consentire la stampa fronte/retro.



La funzione di ricezione duplex non può essere usata per la stampa dei rapporti.

Per usare questa funzione, procedere nel seguente modo:

- Premere il tasto [MENU].



- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o il tasto [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

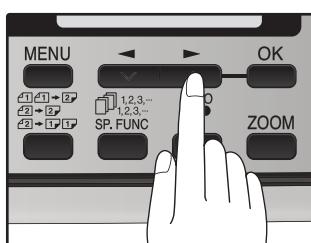
"4:PROGRAMMI UTENTE"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "22:RIC. DUPLEX" e premere il tasto [OK].

Selezione

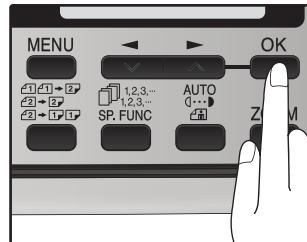
"22:RIC. DUPLEX"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) per selezionare "1:ON" o "2:OFF".

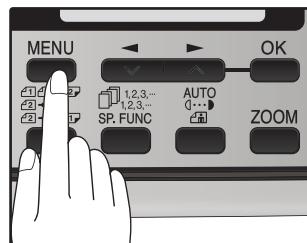


Selezionare "1:ON" per abilitare la funzione.
Selezionare "2:OFF" per disabilitare la funzione.

- Premere il tasto [OK]



- Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

RICEZIONE IN FORMATO RIDOTTO

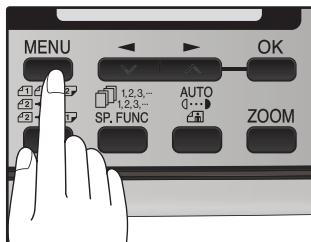
È possibile che, a volte, si ricevano fax di formato superiore a quello della carta caricata nell'unità. Per essere certi di non perdere nulla del documento originale, occorre usare la funzione di Ricezione in Formato Ridotto, che adatta il formato del fax in arrivo a quello della carta disponibile.



In alcuni casi, non è possibile ridurre il formato o la risoluzione di un fax in arrivo. In tal caso, il fax viene stampato nel formato originale ma diviso su diversi fogli di carta.

Per usare questa funzione, procedere nel seguente modo:

- Premere il tasto [MENU].



- Premere il tasto [\leftarrow] (\nwarrow) o il tasto [\rightarrow] (\nearrow) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

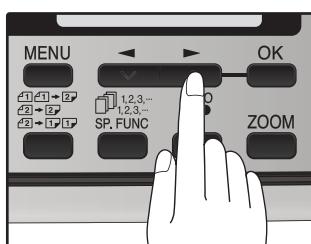
"4:PROGRAMMI UTENTE"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\nwarrow) o [\rightarrow] (\nearrow) fino a visualizzare "16:RIC. RIDOTTO" e premere il tasto [OK].

Selezione

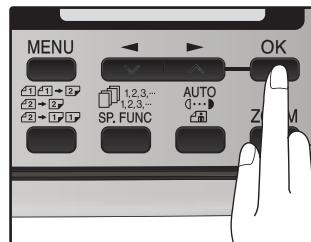
"16:RIC. RIDOTTO"

- Premere il tasto [\leftarrow] (\nwarrow) o [\rightarrow] (\nearrow) per selezionare "1:ON" o "2:OFF".

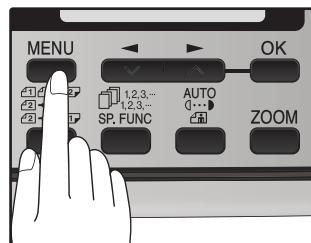


Selezionando "2:OFF" (nessuna riduzione) i fax grandi saranno stampati su due fogli di carta.

- Premere il tasto [OK]



- Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

TRASMISSIONE E RICEZIONE MANUALE

Per la trasmissione o la ricezione in manuale, è necessario usare il tasto [ALTOPARLANTE] o un telefono interno. Per informazioni sul collegamento di un telefono, vedere "COLLEGAMENTO DI ALTRI APPARECCHI" della Guida di base.

1 Quando il telefono squilla, sollevare il ricevitore e parlare.

Se, per rispondere a una chiamata, si usa il tasto [ALTOPARLANTE] non è possibile parlare.



Non si può utilizzare il tasto [ALTOPARLANTE] per la trasmissione/ricezione mentre è in corso un lavoro di copiatura.

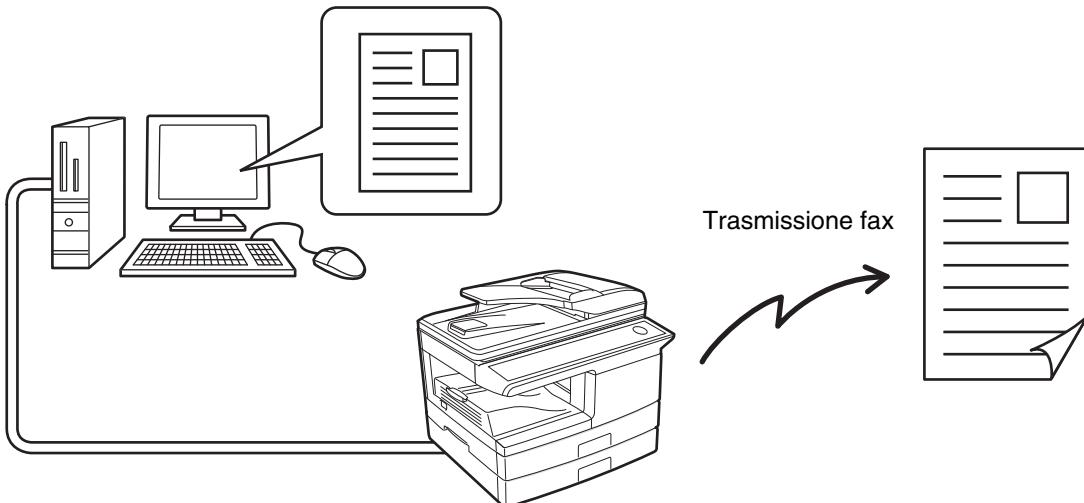
2 Quando il ricevitore è sollevato o si usa il tasto [ALTOPARLANTE], premere il tasto [START] (◎).

MODO MANUALE
1:INVIO, 2:RIC.

Premere il tasto [◀] (◀) o [▶] (▶) per selezionare "1:INVIO" o "2:RIC." e confermare con [OK] o [START] (◎).

INVIO DI UN FAX DIRETTAMENTE DA UN COMPUTER (PC-Fax)

Attraverso l'apparecchio fax, è possibile trasmettere un documento sul computer come fax. I fax vengono inviati con la funzione PC-Fax allo stesso modo della stampa dei documenti. Selezionare il driver PC-Fax come driver di stampa sul computer, quindi selezionare il comando Stampa nell'applicazione software. I dati immagine per la trasmissione saranno creati e inviati come fax.



Per ulteriori informazioni su PC-Fax, vedere il file della Guida per il driver PC-Fax.



- Per utilizzare la funzione PC-Fax, occorre installare il driver PC-Fax. Il driver PC-Fax è incluso nel Software CD-ROM per il kit di espansione di rete MX-NB11, obbligatorio per l'installazione di questo kit di espansione fax MX-FX12.
- È possibile utilizzare questa funzione solo su un computer Windows®.
- È possibile utilizzare questa funzione solo per la trasmissione. Non è possibile ricevere fax sul computer.

MEMORIA

L'unità è dotata di un'area di memoria che può essere utilizzata per registrare sia fax in arrivo che documenti in uscita.

- È possibile memorizzare circa 120 pagine di contenuto medio per la trasmissione e la ricezione. È possibile memorizzarne una quantità inferiore se viene eseguita la scansione delle pagine utilizzando risoluzione fine o superfine.

Ricezione di emergenza in memoria

È una funzione di backup che si attiva automaticamente se si esaurisce la carta per il fax, è necessario sostituire la cartuccia del toner (vedere la Guida operativa per il sistema multifunzione digitale) o si inceppa la carta.

- Se i documenti vengono acquisiti in memoria per esaurimento carta, caricare carta dello stesso formato usato precedentemente. In caso contrario, il formato del documento potrebbe non corrispondere al formato della carta.



Accertarsi che la memoria rimanente non sia del 7% o meno oppure che non sia possibile ricevere altri fax.
Quando la macchina non è in funzione, sul display a cristalli liquidi (LCD) è indicata la memoria standby disponibile.
(Vedere "DISPLAY A CRISTALLI LIQUIDI" (p.17))

TRASFERIMENTO DATI

In caso di problemi con l'unità, si può usare la funzione di Trasferimento Dati per ricevere i fax in memoria e trasferirli, per la stampa, a un altro apparecchio fax.

Questa funzione può essere utile quando è impossibile stampare i fax come, ad esempio, quando si esaurisce il toner o si verifica un inceppamento.

Per usare questa funzione, deve essere programmato il numero di fax dell'apparecchio di destinazione.

Apparecchio fax

Immettere il numero fax dell'apparecchio a cui trasferire i dati.



FW. DATI RX
1=SI 2=NO

Selezionare la modalità di trasferimento dati

Apparecchio fax ricevente



I fax trasferiti vengono stampati

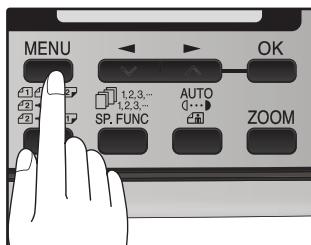
[Preparazione]



Il trasferimento è possibile solo quando il fax ricevuto viene acquisito in memoria per impossibilità di stampa. In tal caso, il display visualizza "0:TRASFER. DATI RX".

Seguire questa procedura per programmare il numero di fax dell'apparecchio di destinazione in caso di trasferimento:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "0:TRASFER.DATI RX" e premere il tasto [OK].

Selezione

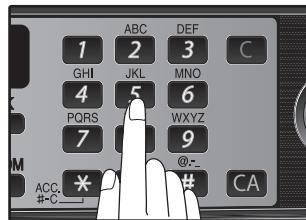
"0:TRASFER. DATI RX"

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "2:NUMERO FAX" e premere il tasto [OK].

Selezione

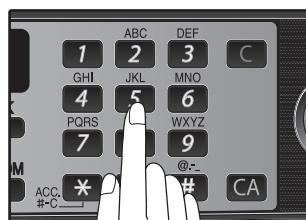
"2:NUMERO FAX"

4 Inserire il numero di fax dell'apparecchio di destinazione con la tastiera numerica e premere il tasto [OK].



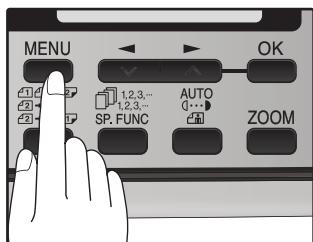
Inserire il numero di fax per il trasferimento (40 cifre max.) premendo i tasti numerici.

5 Inserire il nome dell'apparecchio di destinazione con la tastiera numerica e premere il tasto [OK].



Per usare la funzione di trasferimento fax, procedere come segue:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [\leftarrow] (\square) o [\rightarrow] (\triangle) fino a visualizzare "0:TRASFER.DATI RX" e premere il tasto [OK].

Selezione

"0:TRASFER. DATI RX"

3 Premere il tasto [\leftarrow] (\square) o [\rightarrow] (\triangle) fino a visualizzare "1:TRASFERIM. DATI" e premere il tasto [OK].

Selezione

"TRASFERIM. DATI"

4 Premere il tasto [\leftarrow] (\square) o [\rightarrow] (\triangle) fino a visualizzare "1:SI" e premere il tasto [OK].

Selezione

"1:SI"

Il fax ricevuto viene trasferito.

Per annullare il trasferimento, selezione "2:NO" e premere il tasto [OK].

Se viene visualizzato "N. FAX NON ARCHI.":

Il numero di destinazione non è stato programmato.
Programmare il numero e, quindi, trasferire il fax.



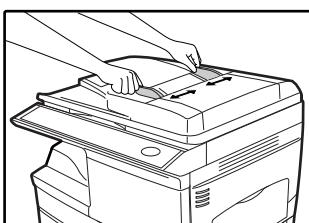
Se si tenta di utilizzare il modo di trasferimento dati quando l'apparecchio di destinazione è occupato o quando non sussiste più la condizione di errore del proprio apparecchio, i dati non vengono stampati. Per stampare i dati, spegnere e riaccendere il fax.

PRENOTAZIONE DI TRASMISSIONE

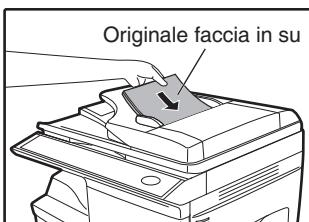
Quando la memoria del fax è occupata a ricevere o a trasmettere un originale, è possibile "prenotare" una trasmissione posizionando l'originale (nell'RSPF o sulla lastra di esposizione), acquisendolo in memoria e inserendo il numero di fax. Terminata l'operazione in corso, il fax compone automaticamente il numero e trasmette il documento risparmiandovi l'attesa.

In caso di utilizzo dell'RSPF:

- 1 Verificare che non ci siano originali sulla lastra di esposizione, che non sia in corso un'operazione di copiatura e chiudere delicatamente l'RSPF.**
- 2 Regolare le guide secondo le dimensioni dell'originale.**



- 3 Sistemare l'originale a faccia in su e spingerlo delicatamente nell'RSPF. Il bordo superiore degli originali dovrebbe entrare nel fax per primo.**



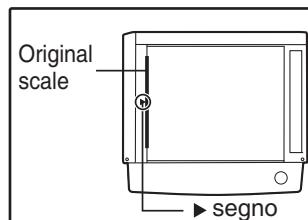
Regolare la risoluzione e/o il contrasto, se necessario.

- 4 Inserire il numero dell'apparecchio ricevente in uno dei seguenti modi:**
 - Premere un tasto di selezione rapida.
Con i tasti di selezione rapida, il passo successivo non è necessario.
Il numero viene composto appena terminata l'operazione in corso e la trasmissione inizia a collegamento avvenuto.
 - Premere il tasto [VELOCE/CERCA] e digitare un numero di Selezione Abbreviata.
 - Digitare un numero completo con la tastiera numerica.

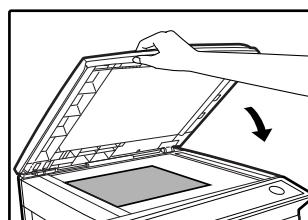
- 5 Premere il tasto [START] (◎) in caso di selezione abbreviata o numero completo.**
 - Il numero viene composto appena terminata l'operazione in corso e la trasmissione inizia a collegamento avvenuto.

Se si usa la lastra di esposizione:

- 1 Verificare che non ci siano originali nell'RSPF e aprire l'RSPF.**
- 2 Sistemare l'originale sulla lastra d'esposizione con il lato da riprodurre rivolto verso il basso. Allineare l'originale in base alla scala indicata nell'illustrazione. (Allineare il centro del bordo dell'originale con il segno (►).)**



- 3 Chiudere delicatamente l'RSPF.**



Quando si usa la lastra di esposizione, non inserire originali nell'RSPF.

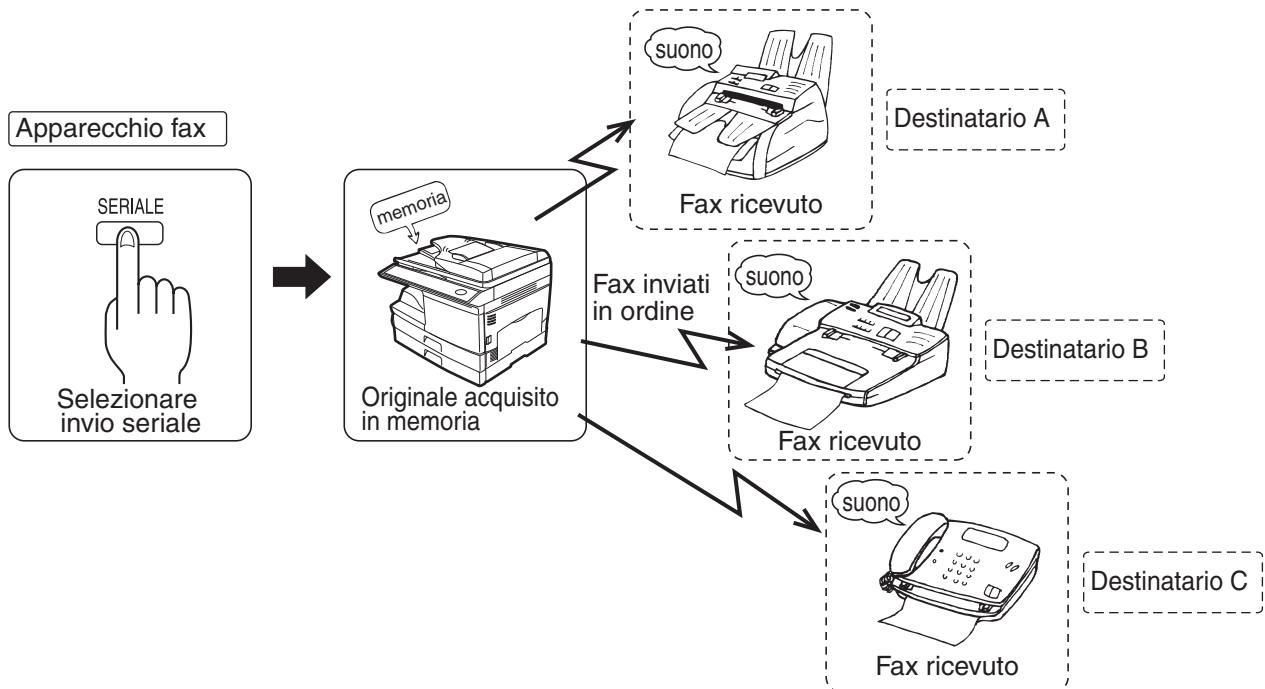
- 4 Se necessario, impostare il formato dell'originale, la risoluzione e il contrasto. (Vedere "CHIAMATA E TRASMISSIONE" (p.55))**

- 5 Premere il tasto [START] (◎) per acquisire la pagina in memoria. Se gli originali da acquisire in memoria sono più di uno, posizionare la pagina successiva e premere il tasto [START] (◎) per leggere ogni pagina.**

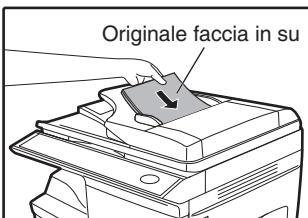
- 6 Premere il tasto [#].**

TRASMISSIONE SERIALE

Questa funzione consente di inviare lo stesso originale a diversi destinatari (max. 100) con una sola operazione. Una volta caricato, il documento viene scansionato e memorizzato. I numeri di fax inseriti vengono automaticamente composti in successione e l'originale viene trasmesso a ogni destinatario.



1 Sistemare l'originale a faccia in su e spingerlo delicatamente nel vassoio di alimentazione.



2 Premere il tasto [SERIALE].



Regolare la risoluzione e/o il contrasto, se necessario.



Risoluzione e contrasto devono essere regolati dopo aver premuto il tasto [SERIALE].

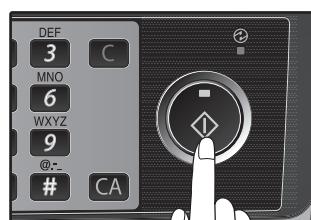
3 Comporre i numeri degli apparecchi riceventi in uno o più dei seguenti modi:

- Premere uno o più tasti di selezione rapida.
- Digitare i numeri di selezione abbreviata con la tastiera numerica.
- Premere uno o più tasti di gruppo.
- Digitare un numero intero con i tasti numerici.

4 Premere il tasto [OK]

Per inserire un altro numero di fax, tornare al punto 3.

5 Premere il tasto [START] (◎).

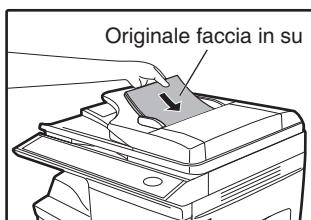


La trasmissione ha inizio.

Trasmissione seriale con un tasto di gruppo

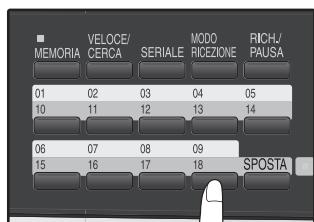
Se gli apparecchi fax verso i quali si vuole trasmettere sono tutti inseriti in un tasto di gruppo, si può realizzare l'operazione di trasmissione seriale con la seguente procedura semplificata. Vedere "MEMORIZZAZIONE DEI NUMERI NEI TASTI DI GRUPPO" (p.42).

1 Sistemare l'originale a faccia in su e spingerlo delicatamente nel vassio di alimentazione.



Regolare la risoluzione e/o il contrasto, se necessario.

2 Premere il tasto di gruppo desiderato.



La trasmissione ha inizio.

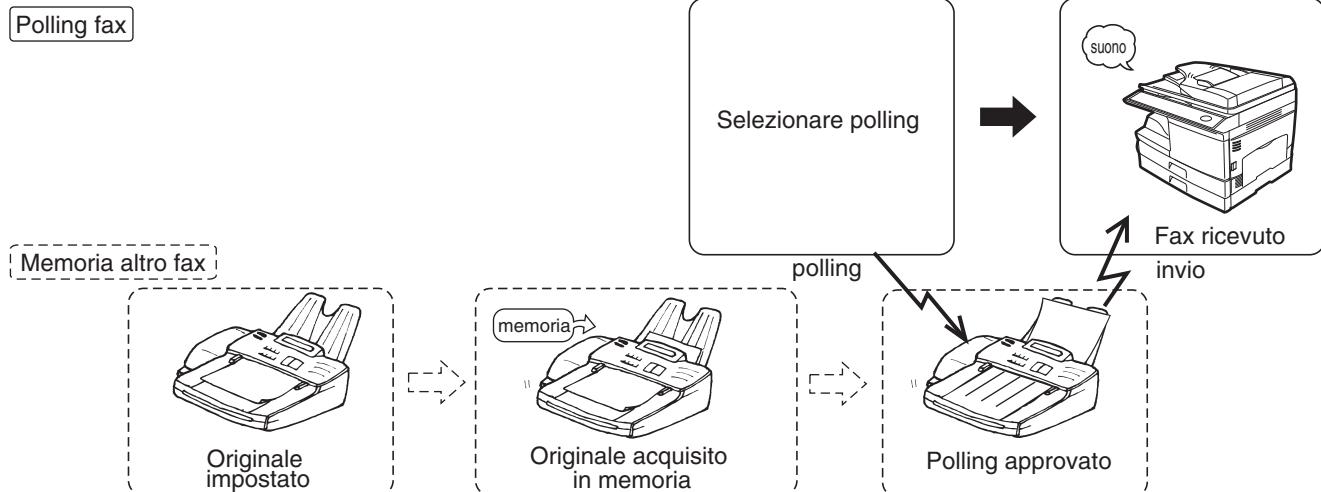
POLLING

Il polling consente a un apparecchio fax di interrogare un altro apparecchio chiedendo la trasmissione di un documento. In altre parole, è l'apparecchio ricevente e non quello trasmittente ad attivare la trasmissione. Questo apparecchio fax è predisposto per il polling sia attivo che passivo.

Con il polling seriale si possono attivare fino a 100 apparecchi fax in una sola operazione.

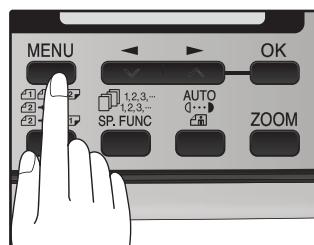
POLLING

È possibile chiedere a un altro apparecchio fax di trasmettervi un documento, previamente predisposto dall'altra parte. L'operazione di polling può essere effettuata in un momento predeterminato. (Vedere "OPERAZIONI DIFFERITE" (p.76))



Per usare la funzione di polling, procedere come segue:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) fino a visualizzare "8:MODO POLLING" e premere il tasto [OK].

Selezione

"8:MODO POLLING"

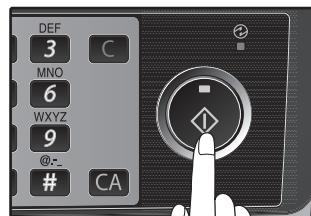
3 Comporre il numero dell'apparecchio da interrogare in uno dei seguenti modi:

- Premere un tasto di selezione rapida.
Con i tasti di selezione rapida, il passo successivo non è necessario.
- Premere il tasto [VELOCE/CERCA] e digitare un numero di selezione abbreviata.
- Digitare il numero di fax con la tastiera numerica.



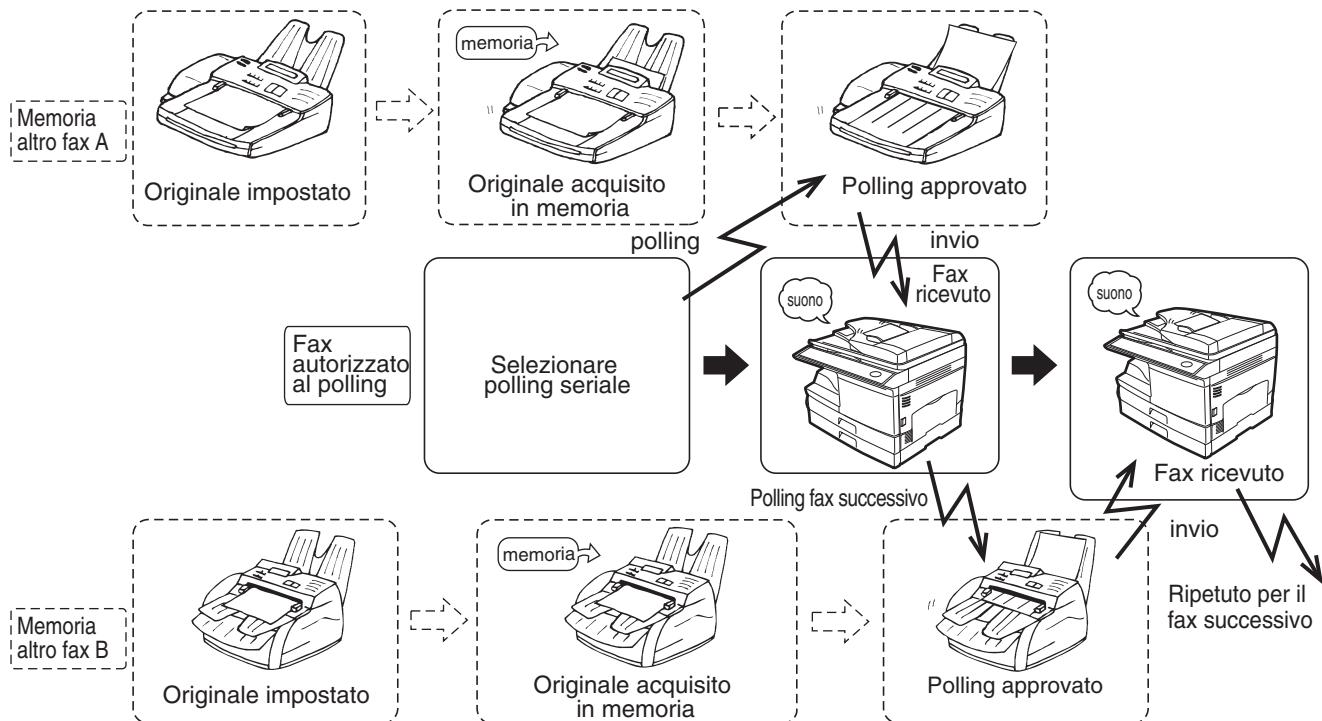
Per il polling seriale è possibile utilizzare i tasti di gruppo. La ricezione dei fax avviene nell'ordine di memorizzazione delle destinazioni nel tasto di gruppo.

4 Premere il tasto [START] (◎).



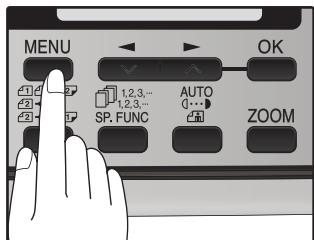
POLLING SERIALE

È possibile interrogare diversi apparecchi, uno alla volta, con una singola operazione di polling seriale. Con una singola operazione di polling seriale, possono essere interrogati fino a 100 apparecchi fax.



Per usare la funzione di polling seriale, procedere come segue:

1 Premere il tasto [MENU].

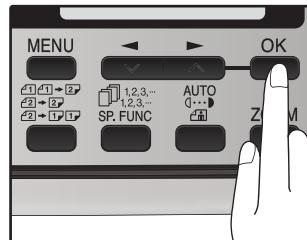


2 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) fino a visualizzare "9:POLLING IN SERIE" e premere il tasto [OK].

Selezione

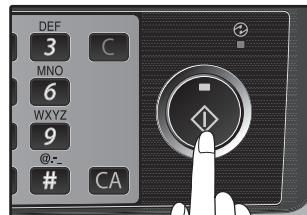
"9:POLLING IN SERIE"

4 Premere il tasto [OK]



Ripetere i punti 3 e 4 fino a inserire tutti i numeri. Dopo aver inserito l'ultimo numero, andare al punto 5.

5 Premere il tasto [START] (◎).



3 Comporre il numero dell'apparecchio da interrogare in uno dei seguenti modi:

- Premere un tasto di selezione rapida o un tasto di gruppo.
- Premere il tasto [VELOCE/CERCA] e digitare un numero di selezione abbreviata.
- Digitare un numero di fax con la tastiera numerica.

TRASMISSIONE POLLING (POLLING DA MEMORIA)

Questa funzione serve a trasmettere un originale presente in memoria a un apparecchio fax che interroga il vostro apparecchio. Volendo, si può limitare il numero degli apparecchi autorizzati al polling a quelli programmati nel proprio apparecchio ("LIMITAZIONE DEGLI APPARECCHI A CUI È CONCESSO IL POLLING (SICUREZZA POLLING)" a pagina 74).

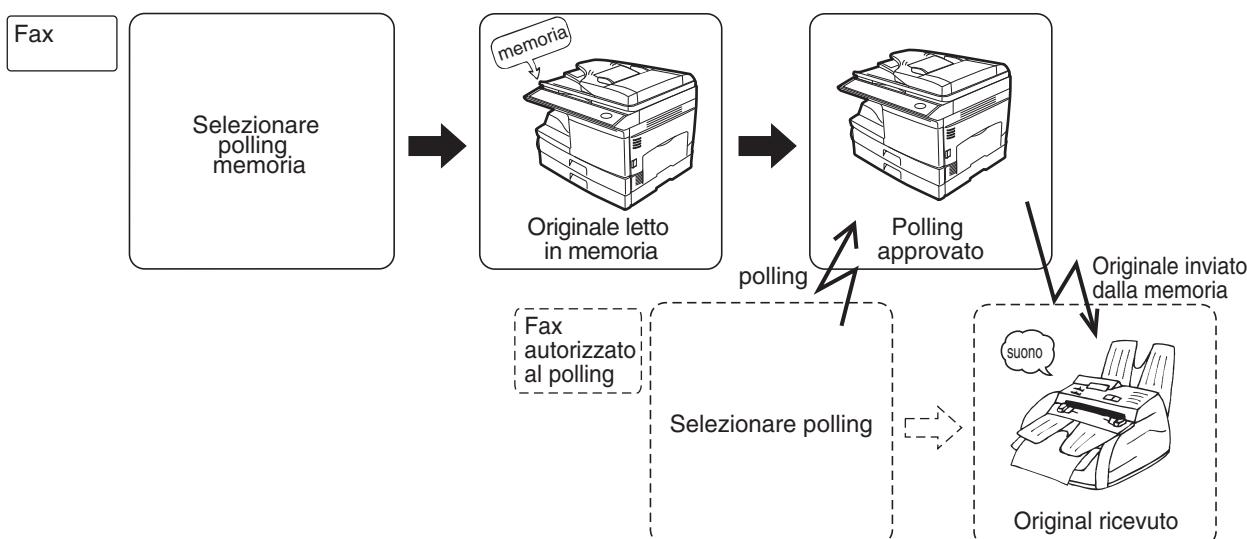
Per permettere l'interrogazione del proprio fax da parte di altri apparecchi, l'originale da trasmettere deve essere memorizzato e il modo di ricezione dell'unità deve essere impostato su "Auto".

È possibile scegliere se la trasmissione polling deve avvenire una sola volta o ripetutamente. Selezionando un'unica trasmissione, l'originale memorizzato viene automaticamente cancellato al termine della trasmissione polling. Selezionando la trasmissione ripetuta, l'originale rimane in memoria finché non viene cancellato.

Nella memoria polling, può essere acquisito più di un originale (tutti gli originali vengono trasmessi al momento del polling).

Può essere configurata un'unica operazione di polling da memoria e l'apparecchio che effettua il polling deve essere in grado di ricevere in polling.

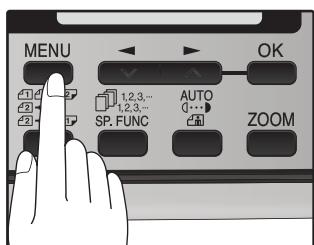
Gli originali presenti nella memoria polling vengono trasmessi al momento della chiamata, e alla successiva richiesta di trasmissione polling, da parte di un altro apparecchio. Quando l'apparecchio è in stato di standby di trasmissione polling, è possibile la ricezione automatica di fax.



Configurazione della trasmissione polling:

Collocare l'originale nell'RSPF o sulla lastra di esposizione e procedere come segue:

1 Premere il tasto [MENU].

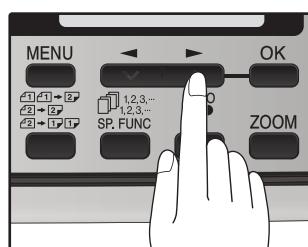


2 Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) fino a visualizzare "7:POLLING DA MEMOR." e premere il tasto [OK].

Selezione

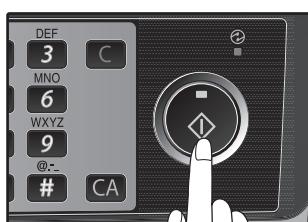
"7:POLLING DA MEMOR."

3 Premere il tasto [\leftarrow] (\downarrow) o [\rightarrow] (\uparrow) per selezionare quante volte deve avvenire la trasmissione polling e premere il tasto [OK].



Il numero delle operazioni polling consentite può essere selezionato con "1:1VOLTA" o "2:RIPET.".

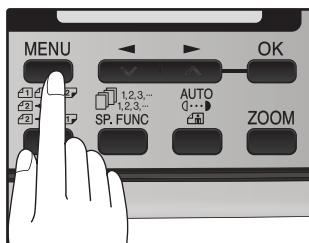
4 Premere il tasto [START] (◎).



Aggiungere un originale alla memoria polling:

Seguire questa procedura per aggiungere un originale a un altro originale già presente nella memoria polling. Collocare l'originale nell'RSPF o sulla lastra di esposizione e procedere come segue:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "7:POLLING DA MEMOR." e premere il tasto [OK].

Selezione

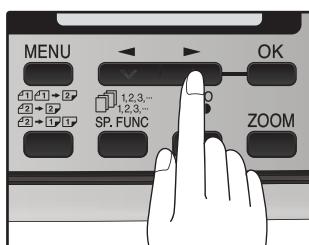
"7:POLLING DA MEMOR."

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "1:IMPOSTA" e premere il tasto [OK].

Selezione

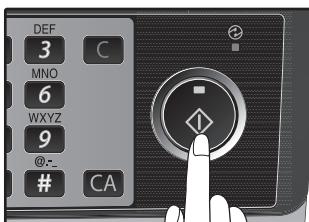
"1:IMPOSTA"

4 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) per selezionare quante volte deve avvenire la trasmissione polling e premere il tasto [OK].



Il numero delle operazioni polling consentite può essere selezionato con "1:1VOLTA" o "2:RIPET.".

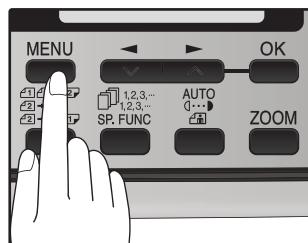
5 Premere il tasto [START] (◎).



Cancellazione di originali dalla memoria polling:

Procedere come segue per cancellare originali acquisiti nella memoria polling.

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "7:POLLING DA MEMOR." e premere il tasto [OK].

Selezione

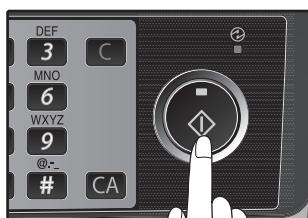
"7:POLLING DA MEMOR."

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "2:LIBERA" e premere il tasto [OK].

Selezione

"2:LIBERA"

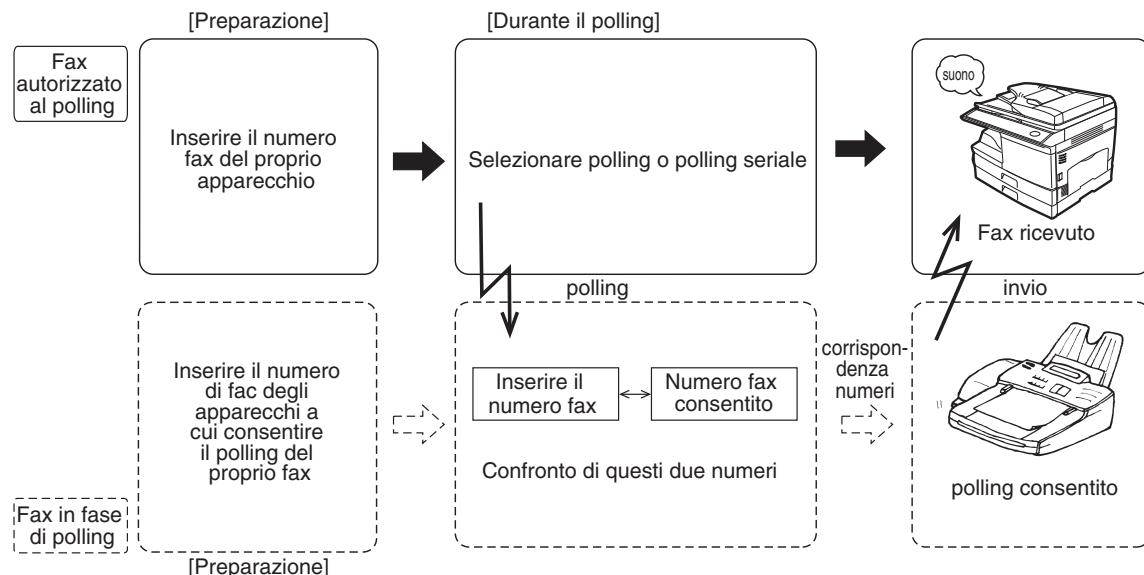
4 Premere il tasto [START].



LIMITAZIONE DEGLI APPARECCHI A CUI È CONCESSO IL POLLING (SICUREZZA POLLING)

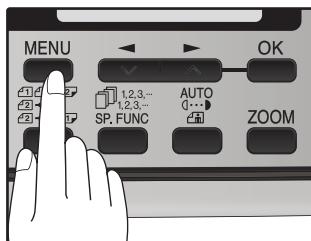
Se si desidera che solo determinati apparecchi possano interrogare il proprio fax, attivare la sicurezza polling e programmare i numeri di fax degli apparecchi autorizzati. Con questa operazione, il polling è possibile solo quando il numero di fax dell'apparecchio chiamante corrisponde a uno dei numeri programmati. Possono essere programmati fino a 10 numeri di codice (numeri di fax degli apparecchi autorizzati).

Per attivare la sicurezza polling e programmare i numeri di codice, vedere "Programmazione/cancellazione dei numeri di codice:" a pagina 78.



Per attivare la sicurezza polling, procedere come segue:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o il tasto [▶] (↘) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "12:SELEZ. SICUREZZA" e premere il tasto [OK].

Selezione

"12:SELEZ. SICUREZZA"

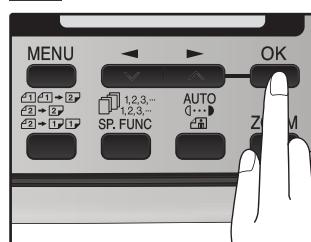
4 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:ON".

Selezione

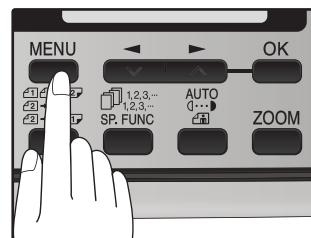
"1:ON"

Per disattivare la sicurezza polling, selezionare "2:OFF".

5 Premere il tasto [OK].



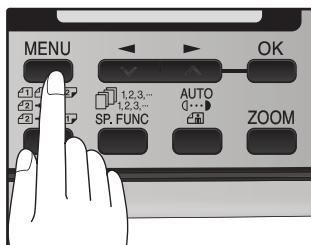
6 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

Programmazione/cancellazione dei numeri di codice:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "2:REGISTRAZIONI" e premere il tasto [OK].

Selezione

"2:REGISTRAZIONI"

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) fino a visualizzare "3:MODO # CODICE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"3:MODO # CODICE"

4 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↗) per selezionare "1:IMPOSTA" e confermare con [OK].

Selezione

"1:IMPOSTA"

Per cancellare un numero di codice:

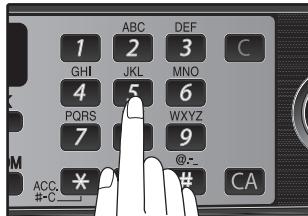
Selezionare "2:LIBERA" e premere il tasto [OK].

5 Inserire un numero a due cifre per identificare il numero di codice e premere [OK].



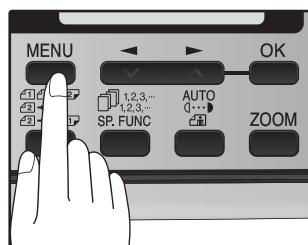
Per cancellare un numero di codice:
Inserire un numero a due cifre per identificare il numero di codice e premere [OK]. Il numero di codice è cancellato.

6 Inserire il numero di codice (numero di fax dell'apparecchio autorizzato a interrogare il proprio fax) con la tastiera numerica e premere il tasto [OK].



7 Premere il tasto [MENU].

Premere il tasto [MENU] per uscire.

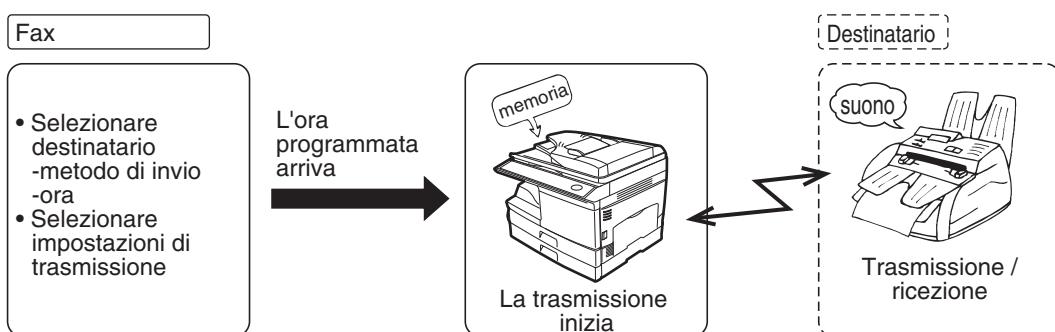


OPERAZIONI DIFFERITE

La funzione di temporizzazione consente di programmare la realizzazione di un'operazione di trasmissione o polling in un determinato momento. Possono essere programmate fino a cinque operazioni di trasmissione o polling alla volta e l'ora può essere impostata anche con una settimana d'anticipo.

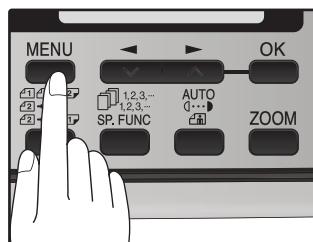
Questa funzione serve, ad esempio, a sfruttare le tariffe telefoniche notturne, più vantaggiose, senza dover essere sul posto al momento della trasmissione.

- Per una trasmissione differita, acquisire prima l'originale in memoria. Memorizzare gli originali è molto utile perché, in tal modo, non ci si deve preoccupare di confondere i documenti o di dimenticare di caricarli.
- Se, durante la scansione, la memoria si esaurisce, il display visualizza "MEMORIA PIENA".
 - Premere il tasto [START] (⌚) per trasmettere le pagine memorizzate fino a quel momento.
 - Premere il tasto [CANCELLA TUTTO] (CA) per annullare l'intera trasmissione.



Configurazione di una trasmissione differita:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) fino a visualizzare "1:MODO DIFFERITE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"1:MODO DIFFERITE"

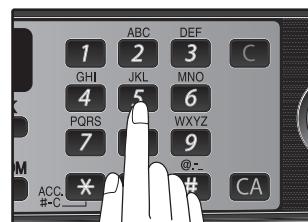
3 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare "1:IMPOSTA".

Selezione

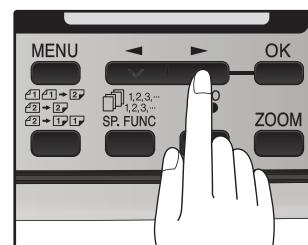
"1:IMPOSTA"

Per cancellare un'operazione differita, selezionare "2:LIBERA".

4 Con la tastiera numerica, inserire l'ora in cui la trasmissione deve avvenire.

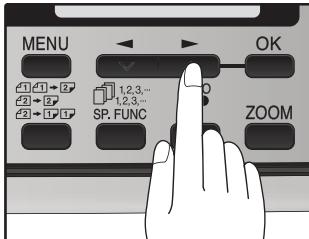


5 Premere il tasto [◀] (⬅) o [▶] (➡) per selezionare "AM" o "PM" e confermare con [OK].



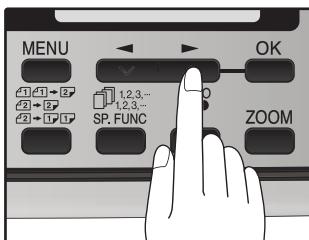
L'operazione 5 non serve con il formato 24-ore.

- 6** Premere il tasto [\leftarrow] (\swarrow) o [\rightarrow] (\searrow) per selezionare il giorno della settimana e confermare con [OK].



- 7** Premere il tasto [OK]

- 8** Premere il tasto [\leftarrow] (\swarrow) o [\rightarrow] (\searrow) per selezionare il modo di trasmissione e confermare con [OK].

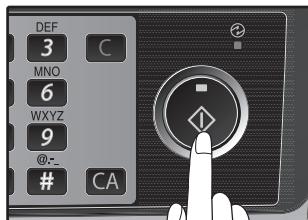


Le possibili selezioni sono le seguenti:
1:MODO TX
2:TRASMISS.SERIALE
MODO POLLING
4:POLLING IN SERIE

- 9** Inserire il numero dell'apparecchio ricevente in uno dei seguenti modi:

- Premere un tasto di selezione rapida.
Con i tasti di selezione rapida, il passo successivo non è necessario.
- Inserire un numero di selezione abbreviata con i tasti numerici.
- Digitare il numero di fax con la tastiera numerica.

- 10** Premere il tasto [START] (◎).



ANNULLARE UN'OPERAZIONE DI TRASMISSIONE DIFFERITA

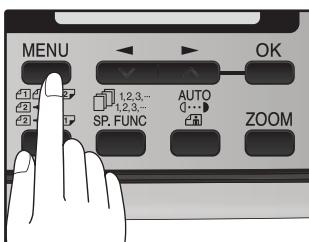
Dopo aver impostato una trasmissione differita, il lavoro va in standby fino al momento previsto per l'invio. Se necessario, la funzione STATO MEMORIA può servire ad annullare un'operazione di trasmissione differita in stato di standby ("ANNULLARE (CANCELLARE) UN FAX MEMORIZZATO" a pagina 58).

ANTI RICEZIONE FAX

Si può evitare un inutile consumo di carta usando la funzione Anti Ricezione Fax. Questa funzione impedisce la ricezione dei fax provenienti da determinati mittenti (fino a 10).

Per attivare e disattivare la funzione Anti Ricezione Fax, procedere come segue:

- 1 Premere il tasto [MENU].



- 2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "5:ANTI RICEZ. FAX" e premere il tasto [OK].

Selezione

"5:ANTI RICEZ. FAX"

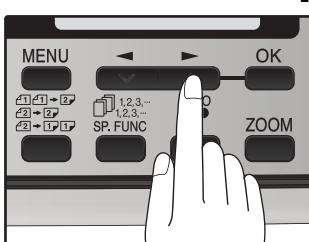
- 3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:SELEZIONE AN FAX" e confermare con [OK].

Selezione

"1:SELEZIONE AN FAX"

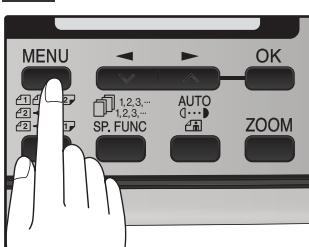
- 4 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:ON" o "2:OFF" e confermare con [OK].

Selezionare "1:ON" per abilitare la funzione.
Selezionare "2:OFF" per disabilitare la funzione.



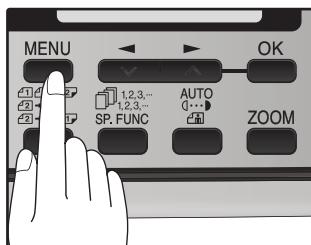
- 5 Premere il tasto [MENU].

Premere il tasto [MENU] per uscire.



Per memorizzare i numeri di fax indesiderati, procedere come segue:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "5:ANTI RICEZ. FAX" e premere il tasto [OK].

Selezione

"5:ANTI RICEZ. FAX"

3 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "2:N. ANTI FAX" e confermare con [OK].

Selezione

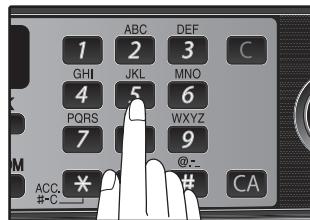
"2:N. ANTI FAX"

4 Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:IMPOSTA" e confermare con [OK].

Selezione

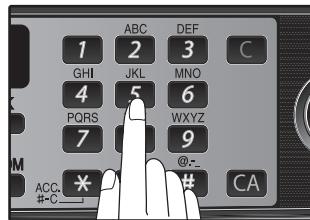
"1:IMPOSTA"

5 Inserire un numero a due cifre, da 01 a 10, per identificare il numero indesiderato e premere [OK].

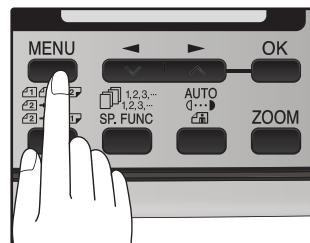


Se si inserisce un numero a due cifre che già identifica un altro numero di fax, il display visualizza "xx ARCHIV.:MODIF.?". Per cambiare il numero di fax memorizzato con quelle due cifre, premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "SI", premere il tasto [OK] e inserire il nuovo numero di fax.

6 Inserire il numero di fax con la tastiera numerica e premere [OK].



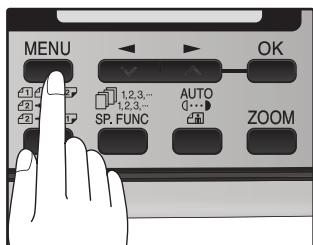
7 Premere il tasto [MENU].



Se si desidera memorizzare un altro numero di fax, tornare al punto 5.
Premere il tasto [MENU] per uscire.

Per cancellare numeri di fax indesiderati, procedere come segue:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) fino a visualizzare "5:ANTI RICEZ. FAX" e premere il tasto [OK].

Selezione

"5:ANTI RICEZ. FAX"

3 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) per selezionare "2:N. ANTI FAX" e confermare con [OK].

Selezione

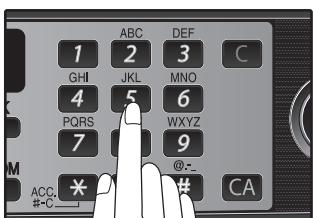
"2:N. ANTI FAX"

4 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) per selezionare "2:LIBERA" e confermare con [OK].

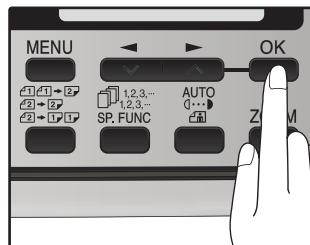
Selezione

"2:LIBERA"

5 Usare la tastiera numerica per inserire il numero a due cifre (da 01 a 10) che identifica il numero di fax da cancellare.

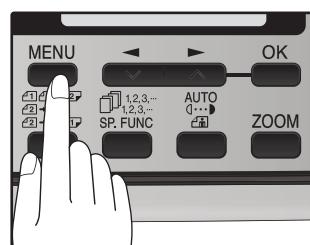


6 Premere il tasto [OK]



Se si desidera memorizzare un altro numero di fax, tornare al punto 5.

7 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

FUNZIONAMENTO IN MODO COPIA, STAMPA, SCANNER E FAX

Alcune operazioni non possono essere eseguite contemporaneamente, quando l'unità viene usata in modo stampa, copia, scanner e fax.

Modi		Copia	Stampante	Scanner		PC-Fax	Fax		Telefono interno
		Copiatu- ra	Stampa	Scan- sione dall'unità	Scan- sione da un computer	Trasmis- sione	Trasmis- sione	Ricezione	
Copia	Uso tasti	Sì	Sì	No *3	Sì	Sì	Sì *3	Sì	Sì
	In copia			No *1	No *1	No *1	Sì *3	Sì *4	Sì
Stampante	Stampa	Sì		Sì	Sì	Sì	Sì	Sì *4	Sì
Scanner	In scansione	No *3	No *1			Sì	Sì *3	Sì *4	Sì
PC-Fax	Trasmis- sione	Sì	Sì	Sì	Sì		No *5	No *3	No *3
Trasmissione fax	Uso tasti	No *3	Sì	No *3	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
	In trasmissione diretta	No *3	No *1	No *3	No *3	No *3		No *3	No *3
	In scansione	No *3	No *1	No *3	No *3	Sì	Sì *3	Sì *4	Sì
	In trasmissione da memoria	Sì	Sì	Sì	Sì	No *3	No *5	No *3	No *3
Ricezione fax	In ricezione manuale	Sì	No *2	Sì	Sì	No *3	No *5		No *3
	In stampa fax ricevuti	Sì	No *1	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì *4	Sì
	In ricezione in memoria	Sì	Sì	Sì	Sì	No *3	No *5		No *3
Telefono interno		Sì	Sì	Sì	Sì	No *3	No *5	No *3	

*1 Il lavoro successivo sarà memorizzato e avviato al termine del lavoro corrente.

*2 È possibile avviare il lavoro successivo se il processo di stampa del lavoro corrente non è stato avviato. Se il processo di stampa del lavoro corrente è già stato avviato, il lavoro successivo sarà memorizzato e stampato al termine del lavoro corrente.

*3 Trasmissione diretta e scansione non sono possibili.

*4 Ricezione manuale e stampa di fax ricevuti non sono possibili.

*5 È possibile solo la scansione.

STAMPA DEI RAPPORTI

L'unità può stampare una serie di rapporti sulle operazioni fax così come sulle varie impostazioni effettuate. I rapporti sono quelli sotto descritti.

1. PROGRAMMAZIONI:

È possibile stampare una lista di tutte le operazioni programmate attualmente impostate.

PROGRAMMAZIONI							
MODO DIFFERITE							
01	12-12 LUN	XXXXXXXXXX	XXX	X	X	XXX	XXXX XXXX XXXX
02	XX-XX XX XXX	XXXXXXXXXX	XXX	X	XX	X	XXXX XXXX XXXX
03	XX-XX XX XXX	XXXXXXXXXX				X	XXXX XXXX XXXX
04	XX-XX XX XXX	XXXXXXXXXX				X	XXXX XXXX XXXX
05	XX-XX XX XXX	XXXXXXXXXX	XXX			X	XXXX XXXX XXXX
06	XX-XX XX XXX	XXXXXXXXXX	XXX			X	XXXX XXXX XXXX
07	XX-XX XX XXX	XXXXXXXXXX	XXX			X	XXXX XXXX XXXX

TX MEMORIA							
TX REMOTA							
XXX	XXXXXX	XXX	X	XX	X	X	XX
XXX	XXXXXX	XXX			X	X	XX

2. GIORNALE:

È possibile stampare una lista dei fax spediti e ricevuti, comprendente mittente o ricevente, ora dell'operazione, ecc.

GIORNALE (INVIO)							
SET-10-20XX VEN 18:30							
#	DATA	ORARIOINIZIO	RICEVITORE	TEMPO COM.	PAGINE	TIPO/NOTA	FILE
XX	SET-10	XX-XX PM	XX	XX-XX	XX	XXXXXX XXXXX	XXX
TOTALE							
					XX		
TOTALE COMPLESSIVO							
					XX		

3. LISTA # TELEFONO:

È possibile stampare una lista dei numeri memorizzati in selezione rapida e selezione abbreviata.

ELENCO NUMERI DI TELEFONO				
SET-10-20XX VEN 18:30				
RAPIDO# ABB.	N. FAX DESTINATARIO	IMP TX INTL	NOME DESTINATARIO	
XXX	XXXXXXXXXX	XXXX	XXXXXXXXXXXXXX	
XXX	XXXXXXXXXX	XXXX	XXXXXXXXXXXXXX	
XXXX	XXXXXXXXXX	XXXX	XXXXXXXXXXXXXX	

4. LISTA GRUPPI:

È possibile stampare una lista dei numeri di selezione di gruppo.

LISTA GRUPPI		
SET-10-20XX VEN 18:30		
#	NOME GRUPPO	DESTINATARIO
0XX	XXXX	IN RAPIDO- XX IN ABB- XXX IN FAX- XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
0XX	XXXX	IN ABB- XXX XXXX
0XX	XXXX	IN FAX- XXXXXXXX XXXXXXXX XXXXXX

5. LISTA CODICI:

È possibile stampare una lista dei dati del proprio fax e dei dati di sicurezza polling.

LISTA CODICI		
SET-10-20XX VEN 18:30		
SICUREZZA POLL	XXXX	
N. SISTEMA	XXXX	
N.ID	01	XXXX
	02	XXXX
	03	
	04	
	05	
	06	
	07	
	08	
	09	
	10	
N. CODICE	01	XXXXXXXXXX
	02	XXXXXXXXXX
	03	
	04	
	05	
	06	
	07	
	08	
	09	
	10	
NOME MITTENTE	XXXXXXXXXXXXXXXX	
N. MITTENTE	XXXXXXXXXXXXXX	
FW STA. NOME	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	
FW N. STAZIONE	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	

6. EL. NUM ANTI FAX:

Numeri di fax contrassegnati come numeri indesiderati.

EL. NUM ANTI FAX		
SET-10-20XX VEN 18:30		
#	N. ANTI RICEZ. FAX	
01	X	
02	XXXXXXXXXX	
10	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	

7. ELENCO PROG. UTENTE:

Attuali impostazioni attive dei PROGRAMMI UTENTE.

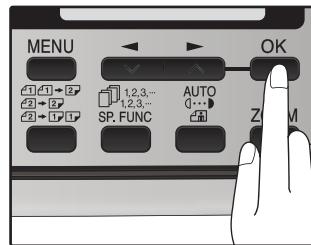
ELENCO PROG. UTENTE		
N. MENU	VOCE	IMPOSTAZIONE
1	FORMATO DOC.INS.	8,5x11
2	FORM. DOC. PROB.	8,5x11
3	RISOLUZIONE	STANDARD
4	NR. SQUILLI AUTO RX	028RA(E)
5	NR. SQUILLI MAN RX	00CRRA(E)
6	STAMPATI AUTO	OFF
7	SELEZIONE STAMPA	[INVIO: SOLO ERRORE RD. STAMPA SEMPRE RIC. STAMPA MAI IMMAGINE: SOLO ERRORE]
8	TEMPO RICHI. (OCCUP.)	028RA(E)
9	(ERRORE LINEA) INTERVALLO DI RICHIAMATA	010RA(E)
10	(OCCUPATO) INTERVALLO DI RICHIAMATA	03MIN.
11	(ERRORE LINEA)	01MIN.
12	SELEZIONE SICUREZZA	ON
13	FAX REMOTO	ON
14	RICHISSONE REMOTA	ON
15	RICHISSONE AUTO	ON
16	SEGNALE FAX AUTO RIC.	ON
17	RIDOTTO LUNGHEZZA SUONO	SMC
18	VOLUME SUCURIERIA	MEDIO
19	VOLUME TONO	BASSO
20	VOLUME TONER	ON
21	RIC. IN PLEX	OFF
22	SELEZ.CASSETTO (Quando è inserita l'unità di alimentazione da 250 fogli.)	AUTO
32	FORMATO DATATORA	FORMATO ORA: 24ORE DATUM/FORMAT: GEMMAAAA

Per la stampa dei rapporti, procedere come segue:

1 Premere il tasto [RAPPORTO].



3 Premere il tasto [OK]



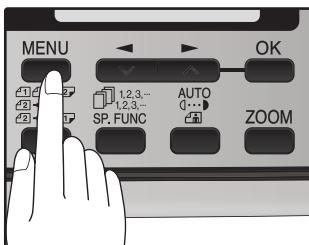
2 Premere il tasto [RAPPORTO] per selezionare il rapporto che si desidera stampare.



LISTATO AUTOMATICO GIORNALE

Questa impostazione serve a stampare automaticamente il Giornale delle trasmissioni e delle ricezioni. Il Giornale viene stampato automaticamente al raggiungimento di 50 operazioni tra trasmissioni e ricezioni. Raggiunte le 50 operazioni, la transazione più vecchia viene cancellata e sostituita da quella più recente.

- Premere il tasto [MENU].



- Premere il tasto [◀] (↙) o il tasto [▶] (↘) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

"4:PROGRAMMI UTENTE"

- Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) fino a visualizzare "6:STAMPA ATT. AUTO" e premere il tasto [OK].

Selezione

"6:STAMPA ATT. AUTO"

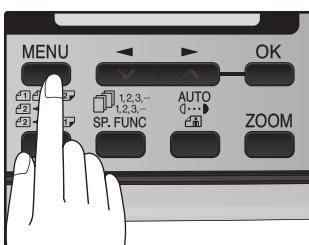
- Premere il tasto [◀] (↙) o [▶] (↘) per selezionare "1:ON" e confermare con [OK].

Selezione

"1:ON"

Per disabilitare la stampa automatica, selezionare "2:OFF" e premere [OK].

- Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

STAMPA DEI RAPPORTI DI TRANSAZIONE

L'unità può essere impostata per stampare un rapporto di transazione dopo ogni trasmissione, ricezione e/o errore. La condizione di stampa può essere selezionata separatamente per i tre tipi di rapporti: "LISTA TRASMISSIONI", "LISTA SERIALI" e "LISTA RICEZIONI". Per ogni tipo di rapporto, selezionare una delle seguenti condizioni di stampa:

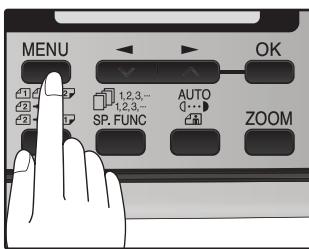
- "STAMPA SEMPRE" ...Dopo ogni trasmissione, ricezione o errore.
- "SOLO ERRORE"Solo dopo un errore.
- "STAMPA MAI"In nessun caso.



Sul rapporto di transazione può essere stampata una parte dei fax trasmessi (imp. STAMPA MEM. IMMAG.).

Per impostare l'unità perché stampi i rapporti di transazione, procedere come segue:

1 Premere il tasto [MENU].



2 Premere il tasto [◀] (⊖) o il tasto [▶] (⊕) fino a visualizzare "4:PROGRAMMI UTENTE" e premere il tasto [OK].

Selezione

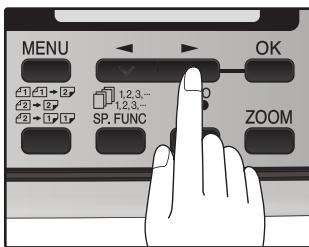
"4:PROGRAMMI UTENTE"

3 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) fino a visualizzare "7:SELEZIONE STAMPA" e premere il tasto [OK].

Selezione

"7:SELEZIONE STAMPA"

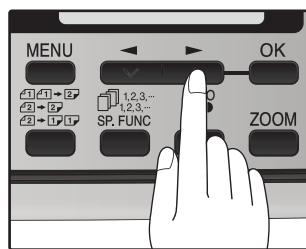
4 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) per selezionare il tipo di rapporto di transazione e confermare con [OK].



Le possibili selezioni sono le seguenti:
1:TRASMISSIONE
2:SERIALE
3:RICEZIONE
4:STAMPA MEM. IMMAG.

"4: STAMPA MEM. IMMAG." può essere abilitato per avere, sul rapporto di trasmissione, la stampa di una parte del documento inviato.

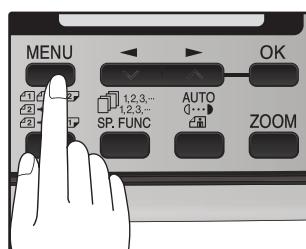
5 Premere il tasto [◀] (⊖) o [▶] (⊕) per selezionare la condizione di stampa e confermare con [OK].



Le possibili selezioni sono le seguenti:

- 1:STAMPA SEMPRE
- 2:SOLO ERRORE
- 3:STAMPA MAI

6 Premere il tasto [MENU].



Premere il tasto [MENU] per uscire.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa e rimedio	Pagina
Collegamento impossibile.	Il cavo telefonico non è correttamente collegato all'unità e alla presa telefonica a parete. → Verificare che il cavo telefonico sia correttamente collegato.	Guida di base
Trasmissione impossibile.	L'apparecchio fax ricevente ha esaurito la carta. → Controllare con l'operatore dell'apparecchio ricevente.	-
	L'apparecchio ricevente non supporta lo standard G3. → Controllare con l'operatore dell'apparecchio ricevente.	-
	Visualizzazione di un errore. → Controllare il display dell'unità.	88
L'apparecchio ricevente riceve pagine vuote.	Se, per un fax normalmente ricevuto, vengono stampate pagine bianche, il formato della carta impostato potrebbe essere diverso dal formato reale della carta caricata nell'unità. → Verificare che il formato impostato corrisponda a quello della carta caricata.	29
L'apparecchio ricevente riproduce un'immagine distorta.	Disturbi sulla linea possono causare la distorsione dell'immagine. Provare a rispedire il fax o fare una copia per vedere se anche questa è distorta. → Se l'immagine è distorta anche in questo caso, consultare il rivenditore dell'apparecchio.	-
L'originale ricevuto è poco leggibile.	L'apparecchio trasmittente ha impostato, probabilmente, un basso valore di contrasto. → Chiedere all'operatore del fax trasmittente di rispedire il fax con un contrasto più accentuato.	-
Le immagini ricevute sono distorte.	Disturbi sulla linea possono causare la distorsione dell'immagine. → Chiedere all'operatore del fax trasmittente di rispedire il fax.	-
	La cartuccia TD potrebbe aver esaurito il toner. → Sostituire la cartuccia TD.	Guida operativa (per MX-B201/MX-B201D)



Se il problema non può essere risolto facendo riferimento alle precedenti istruzioni, contattare il rivenditore SHARP autorizzato.

MESSAGGI E SEGNALI

MESSAGGI DEL DISPLAY

Messaggio	Causa e rimedio	Pagina
PANNELLO FRONTALE O LATERALE APERTO. CHIUDERE PANNELLI.	Il pannello è aperto. Chiudere il pannello.	Vedere GUIDA OPERATIVA (per MX-B201/MX-B201D)
CHIUDERE IL COPERCHIO SPF/RSPF.	Il coperchio SPF è aperto. Chiudere il coperchio SPF.	
INCEPPAMENTO CARTA.	Si è verificato un inceppamento. Rimuovere l'inceppamento come indicato nella sezione "ELIMINAZIONE INCEPPAMENTI".	
INCEPPAMENTO SPF/RSPF.	(Vedere la GUIDA OPERATIVA (per MX-B201/MX-B201D).)	
MEMORIA PIENA	La memoria è piena.	58
CARIC. XXX CARTA NEL VASS.1	L'impostazione del formato della carta è scorretta. Correggere. "A4", "8,5x11" o "8,5x14" viene visualizzato in "XXX" nel messaggio.	29
NO VASS. FORM XXX CAMBIA CASSET. CARTA	Il vassoio carta non è impostato sul formato della carta appropriato. Modificare l'impostazione del formato della carta del vassoio carta al formato indicato nel messaggio e caricare la carta nel vassoio carta. "A4", "8,5x11" o "8,5x14" viene visualizzato in "XXX" nel messaggio.	-

SEGNALI ACUSTICI

Tipo suono	Durata	Significato
Tono continuo	3 secondi	Indica la fine della trasmissione, della ricezione o un errore di linea.
Tono continuo	1 secondo	Tono di allarme

INDICE

C

Cancellazione numeri	
- Selezione abbreviata	42
- Selezione rapida	42
- Tasti di gruppo	45
Cavo di alimentazione	11
Chiamata	
- Cerca	58
- Composizione diretta del numero	56
- Richiamata.....	58
- Selezione abbreviata	56
- Selezione rapida	56
- Uso del tasto [ALTOPARLANTE]	57
Configurazione fax	
- Come inserire i caratteri.....	21
- Data e ora	14
- Formato di ricezione del documento.....	29
- Funzione indice.....	34
- Impostazione del selez. cassetto.....	29
- Impostazione ora legale.....	24
- Intervallo di richiamata.....	32
- Modalità di trasmissione	25
- Modo di ricezione.....	26
- Nome e numero di fax	22
- Numero di squilli in ricezione automatica	27
- Numero di squilli in ricezione manuale	28
- Numero di tentativi di chiamata	30
- Priorità di risoluzione	35
- Ricezione remota.....	37
Contrasto.....	52
Copertina.....	53

D

Display.....	12, 17
--------------	--------

E

Elenco delle funzioni fax.....	6
--------------------------------	---

F

Funzione indice	34
Funzione messaggio	54

G

Guida rapida.....	3
Guidacarta del vassoio di bypass.....	11

I

Impostazioni di trasmissione opzionali	
- Copertina	53
- Funzione messaggio	54
- Originali fronte/retro	55
Inserimento nome e numero di fax.....	22
Interruttore di alimentazione	11

L

Lastra di esposizione.....	11
----------------------------	----

M

Maniglie	11
Memoria	65
Memorizzazione numeri	
- Selezione abbreviata	40
- Selezione rapida	40
- Tasti di gruppo	43
Menu principale fax	6
Messaggi e segnali.....	89
Modalità di trasmissione	
- Trasmissione da memoria	25
- Trasmissione diretta	25
Modem PC	36
Modo di ricezione	
- Modo A.M.	26, 60
- Modo AUTO.....	26
- Modo MAN.....	26, 60

O

Originali	
- Formato e peso.....	47
- Formato originali	51
- Impostazione dell'originale.....	49
- Originali fronte/retro	55
- Originali non adatti.....	48

P

Pannello operativo.....	11
Presa LINE	11
Presa TEL	11

R

Rapporti	
- Giornale delle trasmissioni	83, 86
- Lista # telefono	83
- Lista codici	84
- Lista gruppi	83
- Lista N. anti fax	84
- Programmazioni.....	83
- Programmi utente	85
- Rapporti di transazione.....	87

Ricezione di fax

- Ricezione duplex	61
- Ricezione in formato ridotto	62

Ricezione remota	37
------------------------	----

Risoluzione	52
-------------------	----

Risoluzione dei problemi	88
--------------------------------	----

RSPF

- Coperchio alimentazione documenti.....	11
- Guide original.....	11
- Vassoio di alimentazione documenti	11
- Zona di uscita	11

S

Segnali acustici

- Durata dei segnali acustici 19
- Volume dei segnali acustici 20

Segreteria telefonica

- Backup segreteria telefonica 46

Selezione automatica

- Selezione abbreviata 40
- Selezione rapida 40
- Tasti di gruppo 43

Supporto vassoio di uscita carta 11

T

Tasti freccia 13, 17

V

Vassoio carta 11

Vassoio di uscita carta 11

Volume degli squilli 18

Volume dei segnali acustici 17

INDICE PER ARGOMENTI

Configurazione fax

Come inserire i caratteri	21
Formato di ricezione del documento	29
Funzione indice	34
Impostazione data e ora	14
Impostazione ora legale	24
Inserimento nome e numero di fax	22
Intervallo di richiamata	32
Modo di ricezione	26
Modo di trasmissione	25
Numero di squilli in ricezione automatica	27
Numero di squilli in ricezione manuale	28
Numero di tentativi di chiamata	30
Priorità risoluzione	35
Ricezione remota	37
Selez. cassetto	29

Fax, trasmissione e ricezione

Chiamata	
- Composizione diretta del numero a tastiera	56
- Numeri di selezione abbreviata	56
- Richiamata	58
- Selezione a catena	57
- Uso del tasto [ALTOPARLANTE]	57
Ricezione di fax	
- Impostazioni di ricezione opzionali	61
- Ricezione manuale	63
Trasmissione di originali	
- Chiamata e trasmissione	56
- Impostazioni degli originali.....	49
- Impostazioni di trasmissione opzionali	51
- Trasmissione manuale.....	63

Funzioni speciali

Anti ricezione fax	79
Operazioni differite	77
Polling.....	71
Polling da memoria.....	73
Polling seriale	72
Prenotazione	68
Sicurezza polling	75
Trasferimento dati	66
Trasmissione seriale	69

Memorizzazione/impostazioni

Cancellazione numeri	
- Numeri di selezione abbreviata	42
- Tasti di gruppo	45
Contrasto.....	52
Formato originali.....	51
Inserimento caratteri.....	21
Memorizzazione numeri	
- Numeri di selezione abbreviata	40
- Tasto di gruppo.....	43
Risoluzione.....	52

SHARP[®]

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonnenstraße 3, D-20097 Hamburg